

N O W E  
WIADOMOSCI  
EKONOMICZNE I UCZONE

A L B O  
M A G A Z Y N

Wszystkich nauk do szczęśliwego życia  
Ludzkiego potrzebnych wydane

Przez  
WAWRZYNCA MITZLERA de KOŁOF  
Filozofii i Medycyny Doktora, Historii Rze-  
czypospolitey Pisarza, różnych Akade-  
mii cudzoziemskich Towarzysza  
I. K. M. K.

TOMU PIERWSZEGO  
CZĘŚĆ DRUGA



w W A R S Z A W I E  
w Drukarni Mitzlerowskiej 1578.





## ZBIOR ARTIKUŁÓW

I. O porządnym i sztucznym ułożeniu ciała człowieka w powszechności, przez Doktora MITZLERA de KOŁOŃ.

II. O sposobach ustanowienia handlow w Polsce i przyprowadzenia ich do doskonałości.

III. Wstęp do Gospodarstwa, Rozdział drugi, o sposobie wyprawowania roli.



OP  
UŁOZ

DO

TA

dwoi  
drugie  
tek cz  
spraw

Rzecz  
zdy czł  
kości,  
ości,  
Ze z  
kich cz  
jest rz  
Ciało  
da się z  
zaś są al  
Głow  
wy, z

(a) 1



I.

O PORZĄDNYM i SZTUCZNYM  
 UŁOŻENIU CIAŁA CZŁOWIECZEGO  
 w POWSZECHNOŚCI.

Przez

DOKTORA MIZLERA DE KOŁOF.

§ I.

**T**AK ludzkie ciało, iako i innych wszy-  
 stkich żyjących zwierząt, (powszech-  
 nie mówiąc) złożone jest z części  
 dwoiakiego rodzaju: iedne są *stałe*, (a)  
 drugie *ciekące*, (b) z których każda poży-  
 tek czyniąc osobny ciału, obrot swoy  
 sprawuje.

Rzecz ta żadnego wyvodu nie potrzebuie, bo ka-  
 żdy człowiek na się weyrzawszy, widzi, że z ciała i  
 kości, iako z stałych części, a ze krwi i innych wil-  
 ości, iako z ciekących części złożony jest.

Ze zaś najmniey jest ludzi ktorzyby wiedzieli z ia-  
 kich części stałych i ciekących są oni złożeni, więc  
 jest rzecz potrzebna tu ie przełoczyć i oznaczyć.

Ciało ludzkie dzielą na pien i na członki, pien skła-  
 da się z głowy, szyi, pierśi, i z brzucha. Członki  
 zaś są albo górne, to jest, ręce, albo dolne, to jest, nogi.

Głowa składa się z twarzy, z przedniey części gło-  
 wy, z tylniey części głowy, z wierzchu głowy, z

E

skronia

(a) *Partes solidae.* (b) *Partes fluidae.*



skronia z obu stron głowy, z licow i z szczęki. Części zaś ust, nosa i uszow każdemu są znaiome.

Szyja, składa się z podgarła, z iablka Adamowego i z żadney części szyi, to jest, z karku. Pierś, składają się ze dwoch cyckow, z dolka pod pierśmiach, i z membrany która dzieli serce od płuc, wątroby i śledziony.

Brzuch, z wyższej części iego, to jest, ze słabizny w bokach pod żebrami, z okolicy przy pępku, i z niższej części iego, to jest, z okolicy udowej, z biodrow, z okolicy między członkiem wstydlwym a udami, z członka wstydlwego z okolicy między członkiem wstydlwym a zadkiem, i z okolicy przy czasce kości biodrowey.

Członki gorne ciała ludzkiego, składają się z plecow, z pachow, z podpachow, z ramieni czy łopatk, z łokciow, z junktur ręki, z środku ręki, z dłoni ręki, z tyłu ręki i z palcow.

Członki dolne tegoż ciała składają się z udow, z kolan, z kostek u nog, z przodku nog, z środku nog, z tyłu nog, z stopy i z palcow u nog.

Te tedy są członki zewnętrzne ciała, które podpadają oku ludzkiemu które z części stałych i ciekących są złożone. Stale części są znowu na pojedyncze, i spoione podzielone. Pojedyncze stale części są, w wślnym rozumieniu, tylko same żyłeczki lecz Anatomy zowią także w dalekim rozumieniu stałymi częściami te, co nie tak bardzo, iak drugie, iak naprzykład ręka, płuca i serce są z sobą spoione. Zechcemy tu dać o wszystkich wyrazięysze opisanie.

Żyłeczka, jest częścią pojedynczą cieńsza aniżeli nie przez którą wszystkie inne pozostałe stale części są skupione. Niektóre żyłeczki są twarde, iakie są w nogach, a drugie miękczeysze. Według swego położenia, iedne są równe, drugie poprzeczne, inne zakręcone, zawinięte według ułożenia członkow.

Żył pulśowe są rurki i takie rozdymające kanałki którzy się skurczają albo ściągają i znowu się rozszerzają,

i co

i co  
ca się p  
gura ic  
całe w  
ciała.

Zyły  
go krę  
spoione  
i infze  
ciała z

Zyły  
wate i

zna po

ści czy

kości p

wszystk

ikarmi

rozpor

Zwią

szą ma

blowie

zki co

iunktur

Muż

re się m

ludzkie

wow tk

ne na b

Zyły  
ftki, kt  
łow czy  
się zow  
Wod  
które c  
do serc

(a)



to podług ściągnięcia, ścisnięcia i rozszerzenia serca się poruszają i dla tego nazywają się białe. Figura ich jest iak kregiel, są coraz węższe, na koniec eale waziuchne i prowadzą krew do wszystkich części ciała.

Zyły proste krwiste są podobne do przewroconego kregla, niemają żadne bicie, są z wielu sęczkow spoione, stają się coraz większemi, i wprowadzają krew i infze wilgotność, czyli humory, ze wszystkich części ciała znowu do serca.

Zyły fuche, a po łacinie nervi, są białawe, podługowate i okrągłe, cząstki nakształt nici których niemożna postrzedzi uyrzyć żadney wewnętrzney próżności czyli czerzości, ciągną się od mozgu i od miazgi kości pacierzowej grzbietowej, zkąd wynikają, do wszystkich części ciała i służą do czucia, poruszenia i karmienia tychże części. Błonki i skurki są podobne do rozportartego płutna, i mają rozmaitą pożyteczność.

Związki, tym się tylko różnią od błonkow, że infzają mają od nich pożyteczność, to jest, że części a osobliwie w nogach mocno spaiają, są iednak i takie związki co do żył fuchych niemal są podobne, iakie są w iunkturze nogi.

Muszkuly są to czerwonawe kawałki mięsa, które się mogą rozściagnąć i skurzyć, i służą do poruszenia ludzkiego, są złożone z rzeczy z samych żyłkow i nerwow tkaney i przedzionej na skureczce i są podzielone na brzuch głowę i ogon.

Zyły kleiowate (a) są białe, gęste i skurówate cząstki, które po większey części zakonczenie muszkulow czynią, gdy będą rozportarte tak iak błonka tedy się zowią *Aponeuroses*.

Wodniste naczynia są cienkie przezroczyste rurki które ciekącą wodę z oddalonych części przywodzą do serca.

E 2. Mleczne

(a) *Tendines*



Mleczne żyły prowadzą pokarmowy sok z karkłęk do mieysca destynowanego na przyjęcie tegoż pokarmowego soku.

Kanały wypróżniające nazywają rurami które z gruczoł i z innych wnętrzości odłączone wilgotności przyjmują i w destynowanych na to mieyscach wyprowadzają.

Gruczoły i guzy zaskorne są części które z skupienia najmniejszych pulsowych i krwawych żył, nerwow i powiękłych części z wypróżniającym mieyscem są złożone i własną skureczką obłożone, są rozmaitego kształtu, koloru i iestestwa, i do rozmaitych potrzeb są destynowane, a osobliwie do wyprowadzenia pewney wódnistey wilgotności.

Tłustość jest oleykowata substancya co w czczościach skóry ledwie nie we wszystkich mieyscach ciała skupia się i do rozmaitych potrzeb jest destynowana od ktorey szpig w kościach tylko względem mieysca i delikatności jest rozrozniony.

Kości są białe twarde i przez się nie czuje, po większych części środkiem częze, które dla wspierania i ochrony części gibkich i miękkich służą.

Chrząstki (*cartilagine*) są cząstkami białemi, miętkowatemi trochę przezroczystemi, kościom podobnemi, które do nich pospolicie są przyroste, dają się nagiąć i nie mają nic albo bardzo mało spiku w sobie.

Paznogie; są poniekąd podobne do chrząstek i co na końcach palców nakształt płaskiego rogu wyrastają.

Włosy są niby nici które na różnych mieyscach ciała a osobliwie na głowie bardzo długo wyrastają ze skóry.

Te tedy są części stałe, które się pojedyncze nazywają:

Części zaś ciekące są te następujące:

Krew, albo sok czerwony znajdujący się w żyłach z ktorego wszystkie części ciała karmią się i swoy wzrost mają i z kąd inżę wilgotności na przyzwoite mieysca oddzielone bywają.

Woda



Woda ciekąca, (a) jest sok klarowny pokarmowy który ze wszystkich części ciała jest prowadzony do serca;

Stona woda (b) jest wilgotność stonowata, która sporządza się w żołądku i w kiszkach z porraw i w krew idzie.

Mleko jest sok biały który sporządza się u białygłówek w piersiach dla pokarmu dzieciom.

Pot jest to woda stonawa, która się z pod skóry przez pory potniższe wyrzuca na wierzch, do którego transpiracya ciała także należy.

Uryna jest woda stonawa, która się w nerkach oddziela i przez pęcherz urynawaty wychodzi.

Nasienie jest sok biały kleystrowaty przeciwzlotliwy który sporządza się w jądrach (c) dla produkcji i wydania plemienia ludzkiego, i zatrzymuje się czyli zachowuje w nasiennych mieszeczkach.

Sok mózgowy jest wilgotność z mózgu wytoczona i ma się za tak nazwane duchy żyjące.

Łzy jest woda z oczu wynikająca, która z ocznych guzków wytryskuje dla z wilgotnienia oczy.

Uszowa szmalcowata materya gęsta i gorzka, jest to humor nieczysty który się w uszach ściąga i gromadzi.

Smarkowiny jest to flegma gęsta i kleystrowata nieużyteczna która z różnych części i gruczołów nosa przez nozdrza i przez usta bywa wyrzucona.

Slina, wypływa z różnych części, gruczołów ust do tychże ust dla z wilgotnienia, mastrykowania i strawienia potraw, ona jest bez żadnego smaku. Do tego liczy się jeszcze podobny sokostający w gardle i w żołądku.

Sok pankreatyczny, jest wilgotność klarowna, która wychodzi z gruczołów pankreatycznych, przez osobliwą rurkę do kieszki dwunastu palcowej dla z wilgotnienia tam potraw, i dla lepszego strawienia onych.

Żółć jest sok żółty gorzki, który przez swoje osobliwe

(a) *Lympha* (b) *Serum sanguinis* (c) *Testiculi*:



bliwie miejsca dla wyrobienia pokarmow i dla tym lepszego poruszenia kiztek , do kiztki dwunastu palcowey przechodzi.

Są iefzcze insze niektóre ciekące części wciele ludzkim iako to liquor prostatarum , mucus vrethra , vagina , vteri, o ktorzych rzecze się na swoim miejscu.

## § II.

Na tym związku części stałych i ciekących , i wzajemnym onychże poruszaniu życie, zdrowie, choroba i śmierć zasadza się.

Wraz iak tylko związek tych części targać się , i biec swoy zwyczajny odmieniac one poczną, gotowe są choroby. Ponieważ tedy przyczyny chorob i zdrowia, życia i śmierci w samymże ciele człowieczym zawarte są, iawna iest, iako potrzebna lekarzom iest wiadomość i poznanie zupełne ludzkiego ciała ułożenia. Złożony wprawdzie iest człowiek z ciała i z duszy , lecz że w duszy lekarstwo żadnych skutkow, iako w szczerym duchu sprawować przez się nie może, chyba tylko przez sposobienie ciała, więc samo tylko żyjące ciało właściwie podlega nauce , i umiejętności lekarskiej.

## § III.

Części stałe co do związku między sobą, wielkości, własności, i kształtu barzo są od siebie różne. Jedne są *cierpiętliwe* abo *czule* , drugie *nieczule*, iedne *złobkowate*



kowate (a) inne dziurkowane, (b) albo bardzo subtelnemi luchcikami potowemi i zakornemi od natury opatrzone.

## § IV.

Początkową przyczyną wszystkich stałych części, są żyłeczki, (c) z których się kształtują, i zawiątek swoy mają. A według różności tych żyłeczek, różne też jest na wzajem części stałych między sobą powiązanie. Te żyłeczki dzielą się trojako, iedne są suche (d) drugie mięsiste (e) inne kleiowate. (f) Z suchych pochodzą żyły suche i błonki, z mięsistych pochodzą muszkuły, z kleiowatych chrząstki, paznogie, i kości.

## § V.

Części cieczne ciała człowieka także są dwoiaki: iedne, których się zmyślamy tykać mozem, iako to krew, miążga, albo (g) sok biały, w który się potrawy

E 4

trawy

---

(a) *Concavae.* (b) *Porosae.* (c) *Fibrae seu filamenta.* (d) *Nervosae.* (e) *Carnosae.* (f) *Tendinosae.* (g) *Chylus.*



trawy w żołądku obracają, i tam daley. Drugie są dziwnie subtelne i pod zmysły nie podpadające, których iednak bytność w ciele ludzkim pokazuje moc ich rozpychająca. Starodawni autorowie nazwali ich *spiritus vitales*, abo duchy żywotne.

Te duchy żywotne, abo nayradsze cząstki w ciele ludzkim, składają się nietylko z naylepszych i nayruchliwzych części krwi i humorów wodnistych do pomykania abo postępowania obchodzący krwi: sfuzających (*b*) ale też z cząstek powietrznych, nadpowietrznych, i ognia słonecznego, które wszystkie wielką moc ukrytą (*i*) w sobie zawierają, co oczewiście stwierdzają nietylko powietrzne pompy (*k*) ale też Chymiczne doświadczenia.

### § VI.

Cale ciało nasze składa się z niezliczonych, większych, mniejszych, i maluczkich, że tak rzekę, kanalkow, z których iedne tak są drobne i subtelne, że doyrzane być nie mogą.

Pokazuje się to wrozbianiu ciała przez Anatomią, kiedy naczynia jego woikiem farbowanym wypełnione bywają.

### § VII.

(h) *Lympha.* (i) *Vis elastica.* (k) *Anzlia.*



## § VII.

Gdy tedy części rzadsze i wilgotne przez te rurki pławem przechodzą, poruszają się żyłeczki na wzór nitki splecionych między sobą wiążące się, z których się one kanałki składają, abowiem przechodem swym rozpięć usiłują uścia tych żyłek, kanałki zaś one iako części stałe rzadszym się odpierają i podobne poruszenie sprawiają. Na tym więc spornym poruszeniu oboich części ciała, iedynie, ludzkie i wszystkich zwierząt życie fadowi się.

Co się widzieć na oko daie w wielolicznych chorobach, iż członki te już na nic nie bywają przydatne, w których się to poruszenie przerwie, iako w paraliżu: a kiedy zgoła ustanie ono poruszenie w iakiej części, tedy ta część cale płowac się musi, iako na przykład, gdy się wda piekielny ogień; kiedy zaś w całym ciele nie będzie tego poruszenia, śmierć jest gotowa.

## § VIII.

Rzecz złożona z części przyrodzeniem od siebie różnych, które nie są ściśle z sobą złączone, i łatwo od siebie oddzielo-

E 5

ne



ne być mogą, podlega skazie. Nasze ciało składa się z takowych części, iako to: wodnistych, tłustych, faletrowych, ziemnych, solnych, i przeto skazieniu podpada.

Rzecz tedy podziwienia pełna, że lubo ciało nasze tak jest skaziute, może się iednak dość długo skazie odeymować przez wspomniane części poruszenie i wyrzucenie szkodliwych. Czego przyczyny dosyć jawne odkryjemy.

### § IX.

Im skażitelniejszy zda się być ciało nasze weyrzawszy na pomieszanie tak walczących z sobą części, tym barzieszy iego ułożenie do dłuższey trwałości przez to odnawwyższey mocy jest sporządzone, i patrząc na to spoienie, nazwać się może ciało człowiecze nieiaką machiną, ale machiną duszą i żywotem obdarzoną.

Kiedy rzecz iaka z różnych części złożona będzie ku koncowi temu, aby pewne obroty według przepisu swego odprawowała, nazywa się machiną. n. p. młyny, folusze, zegary, &c. Wtych nie żyjących machinach, gdy choć iednego koła, zębka, strony brakować będzie, zaraz się w obrotach swych zwyczajnych mieszać muszą. Ponieważ tedy ciało nasze także z różnych części na to złożone jest, aby podług swych ustaw pewne obroty wykonywało, może się z tey

rey ma  
cia, gd  
obrot a  
to skaz

Po  
więk  
drobr  
sklade  
plyna  
no w

Ana  
żadna  
nie sk  
cych h  
kanalk  
rzane t  
kanalk

W  
poru  
cey,  
ludz  
tek,  
ktore



tey miary nazwać machiną. Co jest łatwo do poięcia, gdyż iak prętko w iedney części ten potrzebny obrot abo zatamowany, abo zepfuty będzie, całe ciało skazę ponosić musi.

§ X.

Ponieważ ciało nasze z niepoliczonych większych, mniejszych kanałkow, i z drobnichnych nakształt włosow trąbek składa się, w których rozliczne humory płyną, nazwać się może machiną misterno wodną (a)

Anatomia świeższych czasow odkryła nam, iż się żadna część nie nayduie w ciele ludzkim, ktoraby się nie składała z tych maluczkich kanałkow przesyłających humory z iednych do drugich żyłek, których kanałkow uścia tak są szczupłe, że samym okiem doyrzane być nie mogą, ztąd niedziw, że z zatkania tych kanałkow wiele wynika chorob.

§ XI.

W machinie misterno wodney, czyni poruszenie wody lub inney rzeczy ciekącej, powietrze zacisnione, w ciałach zaś ludzkich humory przez moc tajemną żyłek, nazwaną *vis elastica*, ruszane bywaią, ktore żyłki ruchem swym ścisłkaiącym, i

znowu

---

(a) *Hydraulica.*



znowu się rozwodzącym, w się naciągają humory, i daley one pomykają.

### § XII.

Moc początkowa, od ktorey wszystkie ruszania i obroty w ciele naszym nappierwszy zaczątek biorą, cała w sercu jest zawarta, a potym w żyłach pulsowych, iako w tych, ktore przez nieustanność ściskania się i rozwodzenia się, zawsze się ruszają. Iako też i inne kanałki różnych pełne humorow, są złożone z żyłek takichowych, co też moc ściskania się i rozwodzenia się w sobie mają.

To wszystko z nauki koło rozbierania ciała jest doświadczaniem utwierdzono.

### § XIII.

Nic na świecie nie dzieie się bez przyczyny, i żadna nie jest machina, ktoraby naznaczonego sobie konca nie miała. Nasze ciało tak misternie sprawą Tworcy najmędrszego jest sporządzone, aby w nim, rozumna dusza na obraz Boski wykształtowana mieszkała.

Gdy



Gdy tedy człowiek od Tworcy swego do końca pewnego z niczego wyprowadzony jest, aby przez dni sobie wymierzone zdrowo żył na świecie, wykracza przeciw woli i rozrządzeniu Boskiemu, kiedy swe zdrowie przez nieporządny życia sposób wątli, abo też zaniedbywa nadwątłone naprawiać.

§ XIV.

Części rzadsze ciała naszego zgnilości i skazeniu barziej są podległe, niż części stałe.

Bo każenie się nic nie jest innego tylko rozwiązanie części z sobą złączonych, które składają z żywiołów pomieszanych rzecz jedną. (a) a że cząstki rzadsze humorow nie są tak z sobą związane, iak części stałe n. p. chrzestki, blonki, koście, przeto są skazitelniejsze.

§ XV.

Doświadczenie uczy, że rzeczy ciekące, gdy długo bez poruszenia stoją, sposobią się do zgnilości, kiedy zaś są wporuszaniu, lub ruchem wewnętrznym w sobie, lub zewnętrznym co do mieysca, wolne są od skazy.

Zgnilizna nic nie jest, tylko oddzielenie się cząstek różnych od siebie, to zaś bywa naybarziej kiedy rzeczy są w spoczynku na mieyscu, i kiedy cząstki tłustsze i mięźsze w kupę się schodzą, a subtelniejsze ulatnia. Łacno tedy każdy doysć może, iż rzeczy od

(a) *Mixtum*



od kazenia się samym ruchem zachowują się, ponieważ przez to różne części mieszają się z sobą, i wzajemnie się wiążą.

## § XVI.

Ciała nasze, iako i innych zwierząt tak są od mądrego Twórcy ułożone, że ich części rzadsze w ustawicznym zostają rufzaniu się, i bez przestanku obrot swój do koła odprawują.

Poki to w ciałach zachowuje się, poty są zdrowe, iak pętko zaś w ktorey części obrot tych wilgich rzeczy zaftanowi się, ma się ta część do zgniłości, i wy- nika ją zaraz gorączki i bole.

## § XVII.

Do tuczenia i rozrastania się ciał potrzebne są różne humory pomiarkowanie zmieszane; gdy zaś przez ustawiczny w kołocieczny obrot te części odmianę biorą, i przez to zmaczone, słonawe, i niepożyteczne stawaiają się, trzeba tę nieczystość z ciał sprowadzić, aby im nie szkodziła.

Na ten koniec tyle jest w ciele sporządzonych od Twórcy odbytowych części do wyrzucania tych szkodliwych wilgoci, iako to: nos, macheryna, kiszki, i cała skora którąśmy powleczeni.

## § XVIII.



## § XVIII.

Ponieważ tedy rzadsze części ciała tę mają własność, że za czasem do tuczenia ciała niesposobne stają się, i wyrzucane być muszą, potrzeba, aby na ich miejsce nastąpiły inne czyste i dobrze umiarkowane humory, jeżeli ciało ma zdrowe zostawać.

Ubywanie dobrych humorów nadgradzaia pokarmy i napoje, które człowiek w się bierze, dla tego Tworca najmędrszy, do rozwiązania, trawienia, i przygotowania świeżych zawsze i potrzebnych humorów, iakie są mleczne i żółciowe, tak wiele naczyń porządził, iako to: żołądek, wątrobę, śledzionę, żyły mleczne, i tam daley.

## § XIX.

Z tego, co się dotąd mówiło, oczewiście się pokazuje, iż rośnienie i zachowanie ciał, iedynie i nayprzod zawisło od w kołokrążnego obchodu krwi i innych humorów, potym od wyrzucania części niepotrzebnych, i pożywania zdrowych potraw i napoiów.

## § XX.



## § XX.

Przeto nie jest trudno poznać, że choroby wynikać muszą, kiedy wkołocieczny obchod krwi i innych humorów, wiakiey się części zaстанowi, abo zbywające części przez odbyty odchodzić nie będą, lub też pokarmy i napoje nie będą dobrze w żołądku strawione, i że śmierć nastąpić musi, skoro rzadsze części ciała w swym obrocie ustaną.

To rozrządzenie, którym natura ciała nasze przy zdrowiu zachowuje, powinien każdy lekarz doskonale mieć sobie wiadome, i umieć iako w tym polikować naturę, i onę ukrzepić gdy osłabie, do czego wiele innych potrzeba umiejętności i wiadomości, o czym niżej.

## § XXI.

Ponieważ ciało nasze jest machiną, której części ściśle są z sobą spoione, powinno też być między temi częściami osobliwe zgadzanie się, to zaś zgadzanie się nic nie jest, tylko wzajemne ruchu udzielenie.

Ta prawda ponieważ jest wielkiej uwagi w kunszcie lekarskim, chcę ją przykładami objaśnić, z których razem pokaże się, że namienione zgadzanie się od wzajemnego ruchu udzielenia pochodzi. Kiedy choć mała kiwi cząstka w subtelnych żyłkach członków zewnętrznych, iako to rąk abo nog, zatamnie się, natychmiast



rychmiał ta część czerwienieie, zapala się, sen przerywa, i sprawuje burzenie we wszytkiej krwi, lubo z przodu w iedney tylko części ten obrot krwi był zařtanowiony. Tak też gdy w części iakiey ciała, na przykład w płucach z natężenia głosu zbytniego, iako się kaznodziom przytrafia, abo w nogach z natarcia mocnego, krew się barzief poruřza, na ten czas całe ciało zaczyna się rozgrzewać, a tym samym reszta krwi, i humory barzief się wzruszają. Kiedy krew w wątrobie i śledzionie zařtanowi się, cierpią przez to żołądek, kiszki, i inne części które z niemi są złączone, abowiem przez to zařtanowienie się przeszkoda się dzieie strawności, lub mocy trawiącej. Ztąd też pochodzą wiatry, kurcze, tarcienią żył suchych, chociaź żołądek i kiszki w sobie są zdrowe.

## § XXII.

Poniewaź tedy z doř wiadczenia iawno jest, że wszytkie ciała naszego części dla zachodzącej między sobą zgodliwości cierpiętlive są, nasze zaś ciało składa się z części stałych i rzadszych; idzie zatym, że nie tylko części rzadsze w nayodleglejszych rzadszych, i stałe w nayodleglejszych stałych, ale też części rzadsze w stałych, a stałe w rzadszych przez też zgodliwość skutkuia.

To przykładami barzief ořwiecić się może. Kiedy żołądek wiatry nadymaia, iako się trafia w chorobie śledziony, pochodzi ztąd tęřknota ferca, ciężki oddech, częřte bolenie głowy. Żołądek więc iako część



stała wpuszczając niemoc do płuca, naczynia zaś onych do krwi, które są pełne. Najmniejsza cząstka wnętrzości iadem spożytej trucizny okazana sprawia wielkie womity, drżenia członków, mdłości, poty zimne, a na resztę śmierć. Jakiego nie przynoszą niebezpieczeństwa glisty w wnętrzościach, otworzenie żył, zrzywanie nagniotków, kiedy przez niedoskonałość albo nieuwagę cyrulika żyła która będzie naruszona? Gdy tedy z obrażenia jedney małej części całe ciało cierpieć i trupeć może, iawnie się pokazuje, że ból nie przez co innego tylko przez poruszenie wzajemne po całym ciele się szerzy, daley mówiąc, gdy do kółka obiegu krwi i humorów tak wiele w żyłach i ich łechliwości, żyły zaś przeciwnie w częściach rzadszych dokazują, i przez to tyle przypadków bywają przyczyną, każdy iawnie widzi, iak wiele jest na tym, wiedzieć tego złego źródło i przyczyny, temu, koby chciał gruntownie i doskonale leczyć. I ta jest powinność dobrego lekarza, który wpoznaniu tych wszystkich przypadków ma być dobrze wyćwiczony i umieć do samego gruntu tych chorob przeniknąć.

## § XXIII.

Mają też duchy żywotne dla teyże wzajemney zgodliwości wielką moc dokazującą w duchach zwierzęcych, (a) a wzajemnie duchy zwierzęce w duchach żywotnych.

Te wilgoci, które się od mózgu oddzielają, i do sprawowania porażenia, oraz do czułości w żyłach służą, nazywają się duchy zwierzęce, te zaś, które są w mniejszym mózgu i oddzielają się od niego, zowią się duchy żywotne. Prawdę tego, co się teraz mówi,

(a) *Spiritus animales*



wiślo, popiera doświadczenie. Bo zaraz iak prętko zaſtanowi się w ſercu to poruſzenie, tamie się wſzyſtko władnienie myſlą, i człowiek odpadać od rozumu zaczyna. Jm zaś ruch wolnieyſzy krew ma w mózgu pomagając do oddzielenia duchow zwierzęcych, tym ſpoſobnieyſzy ieſt człowiek do władnienia myſlą i pamięcią. A ieſliby był ruch krwi abo zbyt wolny abo zbyt porywczy w mózgu, doſwiadczamy, że ztąd pochodzą myſlinie do rzeczy, i częſtokroć ſzaleńſtwo. Na tymże fundamencie i to ieſt, że ſkłonności i obyczaje ludzi ſtoſują się do poſtanowienia, ułożenia, umiarkowania wnątrznego (a) ułożenie zaś to i umiarkowanie wnątrzne pochodzi od różnego obrotu krwi w mózgu. Owſzem w tymże ſamym człowieku, różnych czaſow, gdy przez mocnieyſzy trunek prętkiſzy krwi i humorow obrot w mózgu pobudzi, różne ſprawy i zamyſły w nim widzieć się daią. Tak gdy kto pomiarkowanie wypie ſklenię wina, krew w nim i duchy nieco żywiej się obracają niż innych czaſow, a przeto ochotnieyſzy, i do rozpoczęcia dzieła iakiego ſpoſobnieyſzy się ſtaie; kiedy zaś nazbyt się napiie gorącego trunku, i przez to barziej się krew w obrócie ſwym poruſzy, niż potrzeba, na tenczas człowiek taki rzeczy dziwne poczyna i mowi, iako więc w ludziach piianych widzimy. Tak też równie, gdyby kto nad miarę uſypiającego lekarſtwa zażył, iakie ieſt ſok makowy, ſacno przez to pamięć i rozum ſtracić może. Do tego, komuż ieſt niewiadomo, iak dziwne ſnuie myſli, i ſprawy rozpoczyna u ludzi melancholicznych pomieszana fantazyja? zoſtaie ieſzcze namienić o ofobliwey pożyteczności więkſzego i mnieyſzego mózgu, o ktorey, lubo pełno ſwarow między uczonemi, te jednak ſprzeczk i ſpory, tego, cośmy powiedzieli, naymniey nie oſtabiają, gdyż to pewna, że mózg tak więkſzy iako i mnieyſzy, tę

---

(a) *Temperamentum.*



dwoiaką ma pożyteczność, nayprzod, że wilgoci abo humory żył oddziela na których zawisł ruch wszystkich w ciele naczyń i członków, powtore, że czyni duszę w ciele czuiącą rzeczy zewnętrzne, i poznawiającą onych iakość.

## § XXIV.

Z tego wszystkiego pokazuje się, że ludzkie ciało naydoskonalszą jest machiną, która według wszystkich przepisów nauki budowniczej, (a) perspektywnej, (b) wodney (c) i tam daley, jest wydoskoniona, i ze wszelki dowcip ludzki ustawać musi w pojęciu mądrości tego naz wyższego Budowniczego, który wszystkie części tak mądrze z sobą posprzęgał, że się każda od siebie przykłada i pomaga do otrzymania założonego końca, to jest, wszystkie służą do wygodnego bytu i mieszkania duszy w ciele oraz do rozmnożenia plemienia ludzkiego.

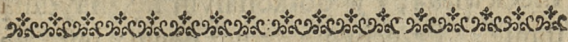
Przedtym wielu obrażało to słowo: *Machina*, ztąd, iż nieśluszenie wielu mniemało, iakoby się w tym działa krzywda Tworcy, gdyby jego tak precudne dzieło zwane było machiną, którą i ludzka ręka wystać może. Lecz nie weyrzeli w wielką różnicę, która zachodzi między machiną żywotem obdarzona, i między

---

(a) *Mechanicae.* (b) *Opticae.* (c) *Hydraulicae.*



dzy machiną nieżyjącą. Pierwsza jest jedynie czynem samego Tworcy, którey najmędrze dowcipy nie przenikaia, druga jest dziełem ludzkim, słabym, wiotchym, skazytym, które najmnieyszego do pierwszej niema podobieństwa.



II.

O SPOSOBACH USTANOWIENIA  
HANDLOW w POLSZCZE, i PRZYPROWADZENIA  
ICH DO DOSKONAŁOSCI

**Z**E towarzyskie ludzi między sobą życie, jest dziełem naywyższej mądrości Tworcy samego, między innemi, i ztąd jasnie poznać możemy: iż ta nieskończona mądrość każdej krainie i części świata swe szczególne dary natury udzieliła, bez których ludzie w inszych kraiach mieszkający, iuż to dla potrzeby, iuż dla wygody trudno się obeysć mogą. Ztąd zaś pochodzi społeczność, lub spólne obcowanie nawet między nayodległeyszymi narodami; ponieważ zbywających kraiu swego towarow wzaiemnie sobie dowożą; one na insze zamieniaią, albo inaczey ie sobie nagradzaią; który to rodzaj spraw ludzkich kupczeniem się zowie lub handlami.



Na tych więc handlach po więkzey części wszelkie szczęście Państwa zawisło. Przez to bowiem może Państwo stać się bogatym, mocnym, i szczęśliwym, kiedy w nim hande kwitną, i w doskonałym się znajdują stanie. Przeciwnie, rzecz pewna iest, że wszelki naród do niczego nigdy nie przydzie, który albo cale żadnych handlow nie prowadzi, albo nie dobrych i szkodliwych w tey mierze używa sposobow. Wiek nasz przez nauki oświecony, tyle sprawuje w rządach nawet i publicznych interesach, iż wszyscy niemal Monarchowie usilnie się starają, w Państwa swoje wprowadzić hande, i one do doskonałości przyprowadzić. Zaczyn zdaje mi się, rzecz być potrzebna, i ku końcowi tego choć krótkiego pisania ze wszech miar służąca, abyśmy środki i wszelkie sposoby, do ustanowienia handlow z obcemi nacyami w Polsce, i przyprowadzenia ich do doskonałości, dostatecznie opisać i przełożyć usiłowali.

Kiedy o ustanowieniu handlow mówimy, przez to rozumieć niierzba, iakobyśmy twierdzili, iż w Europie takie Państwa

stwa



stwa się znajduią, w któreby żadnych iesz-  
czehandlow z cudzoziemcami nie wprowa-  
dzono. Nie; niemasz zaiste w naszej czę-  
ści świata, kraiu żadnego, któryby swo-  
ich kupców niemiał. Wszędy ci dla po-  
trzeby i wygody życia ludzkiego, wielkie  
mnóstwo takowych towarow do Państwa  
przywożą, i pojedyncz oieprzedawiają, któ-  
rych albo natura kraiu własnego nie da-  
ła, albo obywatele z nieumiejętności i nie-  
dostatku dobrego porządku zrobić ich  
nie potrafią. Lecz takowy sposób kup-  
czenia Państwu bardzo szkodzi, i bez in-  
nych źrzoდეł, lub pomocy dostateczney  
do z bogacenia kraiu, stały być nie może;  
bo przez to, naturalnie mówiąc, pieniądze  
powoli coraz, i nieznacznie z Państwa się  
wyprowadzają. Do ustanowienia więc  
handlow to przedewszystkim należy, aże-  
by w sobie były takie, które z pożytkiem  
Państwa całego, obiecują trwałość na za-  
wsze nieodmienną.

Prawda to, że ci Monarchowie, którzy  
to chwalebne przedsięwzięcie mają, poży-  
teczne handle w swoich Państwach ustano-  
wić, nadewszystko naybardziejziej się stara-  
ją, wielkie iarmarki założyć, i one przez



wszelkie środki do tego służące, sławne uczynić. Lecz, lubo ia zakładania wielkich iarmarkow, gdy po temu są okoliczności, bynajmniey nie odrzucam; to iednak nie iest prawdziwy i pewny sposob do pożytecznego prowadzenia handlow. Może bowiem mieć Państwo iarmarki najsławniejszye, na które cudzoziemcy licznie się zieżdżają, a przytym iednak, wielce szkodzące dobru pospolitemu handlu prowadzić. Bo iezeli na wielkie iarmarki iedynie cudzoziemskie towary bywają przywiezione i w Państwie sprzedawane, tedy iarmark takowy nic innego nie iest, iako wir wielki, który pieniądze Państwa, do siebie porywa, i one z Państwa wyprowadza bez nadzieie powrócenia. A daymy też, że cudzoziemcy niektórzy, wzaiemnie tam skupują towary dla siebie, i z tey przyczyny nieco pieniędzy w Państwie zostawują, iednakże ten mały zysk, względem owey wielkiej straty pieniędzy, które corocznie z kraiu wychodzą, albo mało co, albo nic nie znaczy; to zaś samo tylko mieysce, w którym iarmarki, bywają, ten dla siebie ma  
pożytek



pożytek, że przez to dłużej nieco bronić się może przeciwko powszechnemu ubóstwu. Jasna zatem rzecz jest, iż na wielkich iarmarkach bynajmniey nie zależy dobre ustanowienie i prowadzenie handlow pożytecznych.

Ale podobno ztąd sądzić niektórzy będą, iż niemaż zatym lepszey rady i sposobu, do wprowadzenia pożytecznych handlow, iako, zakazać wywożenia pieniędzy za granice, i temu wszelkiemi siłami i mocnym dopilnowaniem przeszkadzać. Prawda, że w Państwach niektórych tego sposobu użyto, i takowy zakaz obwieszczono; lecz podług moiego zdania nicnie jest tak niepodobnego, iako zakaz taki. Każdy bowiem krąg potrzebuie od cudzoziemcow wiele, towarow, które w nim dla położenia, i natury iego, nie rodzą się. Bez wielu zaś z tych rzeczy obywatel kraiu dla potrzeby i wygody życia ludzkiego obeysć się nie mogą. A chociażby (w ścisleyszym rozumieniu rzecz biorąc.) bez wielu z tychże towarow obeysć się można było: lecz terazniejszy od ludzi wzięty sposob życia, raz ie na



zawsze potrzebnymi uczynił: zaczym bardzo by ciężka, i wolności spraw ludzkich, którą każdy dobry rząd pozwolić musi, wielce przeciwna rzecz byłaby, gdyby poddanych z tey wolności wyzuć chciano. Zakazanie więc wywożenia pieniędzy za granicę, albo iest z samey istoty swoiey niepodobne, albo poddanym wiele z potrzeb i wygod życia uięłoby; bez wątpienia bowiem zapłacić trzeba cudzoziemcom za towary, których potrzebuemy od nich. Łacno zatym poznać można, iż wspomiony zakaz do ustanowienia handlow nic zgoła nie pomaga, i że cale inaczey rzeczy ułożyć potrzeba, kiedy pożyteczne handle w Państwo mają być wprowadzone.

Pierwszy fundament pożytecznych handlow z obcemi narodami iest; ażeby przez nie więcej pieniędzy, lub złota i sreba do Państwa przywożono, aniżeli się przez też handle za granicę wywozi. Ina tym fundamencie wspierać się powinno to wszystko, cokolwiek się przed się bierze i czyni do ustanowienia handlow dobru popolitemu służących. Gdy tedy handle z obcemi Państwami prowadzić można albo

przez



przez oyczyste lub domowe, albo przez cudzoziemskie towary, a do tego ieżeli niepodobna rzecz ieść, aby na iedynym sprowadzeniu towarow cudzoziemskich profitowny handel się zasadzał, iakośmy dowiedli, idzie zatym naturalnie insza fundamentalna reguła, to ieść: *Zysk rzeczy lub towarow w kraju iakim znayduiących się, które za granice wychodzą, powinien przewyższać wydatek na cudzoziemskie towary, które wzaiemnie do Państwa przewiezione bywaią.* Konsekwencye za tą idącą regułą, podadzą nam wszelkie potrzebne sposoby do ustanowienia handlow.

Ieżeli więc towary kraju iakiego własne, a za granice wychodzące, wydatek na towary cudzoziemskie wzaiemnie do Państwa przychodzące, przewyższać mają, tedy to dwoiakim tylko sposobem do skutku przyprowadzone być może. To ieść: albo liczba przychodzących cudzoziemskich towarow powinna być umniejszona, albo zysk i wywożenie towarow własnych powiększone być powinno. Iakoż w samey rzeczy te iedynie są sposoby, na których zasadzać się, i pomyślny sukces w ustanowieniu handlow obiecać so-



bie można; a jeśli rzecz pilniey uważyc mamy, tedy obadwa wspomniane sposoby do tego są potrzebne, bo iednego się tylko z nich trzymając, bardzo wiele przeszkod znaleźć się może. Będziem zatem mówili naprzod o tych szrodkach, które służą do umnieyszenia przychodzących cudzoziemskich towarow.

Naypierwey Monarcha, który w swym Państwie handel stały i pożyteczny chce ustanowić, powinien starać się, mieć znaomość dostateczną wszystkich przychodzących i wychodzących z kraiu towarow, i wiedzieć, wiele tak te, iako i tamte ze wszystkim wynoszą. Potym powinien kazać z rejestrow celnych nayściślejsze i naypilniejsze wypisy czynić, i zrobiwszy generalną tabellę, wszystko na niey do naymnieyszego napisać, to jest: iakie towary, co do istoty i ceny ich, przez rok z Państwa iego wychodzą, i do niego przychodzą, ażeby iednym spojrzieniem zaraz mógł poznać, izali, i iak wiele, przychodzące towary wzaiemnie się przewyższają. A dla więkzey tych tabel nieomylności, mogą wypisy z rejestrow celnych inne co

do



do przychodzących, i inne co do wychodzących z kraiu towarow być czynione, a potym iedne znosić trzeba z drugimi. Chcąc zaś iefzcze beśpieczney wtey mierze postąpić, można przykazać wszystkim kupcom, manufaktorom i wszelkim rzemieśnikom, ażeby rachunek zdali, co za towary oni roku przeszłego prosto z cudzych kraiw sprowadzili, a wzajemnie, co z towarow w Państwie się znajdujących prosto za granice wysłali. Z tych tedy troiakich różnych wypisow i tabel, łatwo poznać można będzie, iakie z Państwa towary wyszły, i do niego przyszły, a oraz, co za zysk z pierwszych, i co za wydatek na drugie. Ztąd więc gdy się pokaże, że przychodzące cudzoziemskie towary ogółem przewyższają liczbę i cenę, za granice wychodzących własnych towarow, powinna Regencya, ze wszelką pilnością (używając do tego wzwyż wspomionych tabel) upatrować i doświadczać, izali między przychodzącemi cudzoziemskimi towarami nie znajduie się wiele takich, które, co do istoty swojej, i co do własności kraiu, w samym Państwie rodzić się, albo sporządzone być  
mogą.



mogą ; trzeba bowiem to sobie mieć za gruntowną i stałą regułę, że wszystko to, cokolwiek w Państwie samym założyć i mieć można, z cudzych krajów sprowadzone być nie powinno. A zatem trzeba wszelkie potrzebne dyspozycye uczynić, i sposobow zażyć, ażeby wszystkie takowe towary w Państwie samym sporządzano, i żeby to wszystko ziemia wydawała, cokolwiek ona rodzić może.

W tym tedy punkcie nayıpierwszą uwagę zasługują wszelkie rodzaje manufaktur, ponieważ służą do odzienia i innych potrzeb, bez których żaden obeyść się nie może, i zatem tak znaczne summy pieniędzy z Państwa za nie wychodzą. Mówiąc zaś w szczególności o Polfcze, w tym jest ona nieszczęśliwa, że bardzo mało manufaktur ma, i dla tego bardzo szkodliwy handel z cudzoziemcami prowadzi. Patrzmь tylko na damę albo kawalera Polskiego, wnet uznamy, iż wszystko, cokolwiek na sobie mają, od nóg aż do głowy, cudzoziemski jest towar, a co jest nayıwiększe nieszczęście, do tego ieszcze w Polfcze okazałość wielka co do sukien

panuie,



pantie; i we zwyczajui jest; co Państwu, tym jest rzecz szkodliwsza, im mniej manufaktur w nim się znayduie. A przecież niemasz kraiu żadnego, ktòryby albo materiałow do tego niemiał na pogotowiu, albo łacnym sposobem ich nie mógł z płodu ziemi własney mieć, czyli też inaczey się o nie postarać; a Polska zaiste niemal wszystko to ma, cokolwiek do potrzeby i wygody życia ludzkiego należy. Iedynie tylko rzecz cała zawisła naprzod od dobrego rozporządzenia i sposobnych głów, ktòreby też manufaktury i handle coraz bardzicy ufundowały, i mądrze nimi rządziły, a potem i od pracowitych rąk, przez ktòreby, raz założone manufaktury w swej doskonałości się utrzymywały. Tak naprzykład podobna jest rzecz w Polsce, przez zapłodzenie iedwabnic mieć swoy iedwab, iakow samym skutku iuż wielu doświadczyło; okrom tego zaś można i przez handle iedwab surowy sprowadzać. Welna także wszędy swoia być może, a co się tycze cienkiej welny, do miészania przy robieniu cienkich sukien potrzebney, można tey dostać przez handel, iakoż Anglia

fama



sama wełny Hispańskiej do swych cienkich sukien używać musi. Niemasz zatem żadnych przeszkód, dla którychby i w Polsce różne manufaktury założone być nie mogły. O uczynieniu zaś dyspozycyi potrzebnych, i o sposobach służących do ustanowienia manufaktur, na inszym miejscu osobno będę pisał; tu do uwagi to tylko podaę, że w tym punkcie wielce potrzebna rzecz jest, aby cudzoziemcom więcej pozwolono, aniżeli im się teraz pozwala. Przytym iednak trudno się spodziewać, aby manufaktury Polskie zaraz do takiej doskonałości były przyprowadzone, iżby i w cudzych Państwach estymacyą znalazły, i miały być tam przedawane. Sąsiedzi nasi: Niemcy, Anglicy, Hollendrzy, Francuzi i Włosi nas w tey mierze dawniey uprzedzili, tak względem swoiey roboty, iako też względem wzajemnych między sobą handlow: zaczym nie tak łatwo nam, do razu we wszystkim tym ich dogonić, i z nimi się zrównać. Lecz zaraz na początku też nie potrzeba tego. Dostyc albowiem dla nas pożytku, kiedy przez wprowadzone własne manufaktury umniey-

szemy



szemy liczbę przychodzących do nas cudzoziemskich towarów, kiedy obywatele nasi, ztąd więcey dla siebie mieć będą sposobow do wyżywienia się, i oraz znaczne summy pieniędzy za cudzoziemskie towary z kraiu nie będą wychodziły. Wszakże obiecywać sobie można, że i cudzoziemcy pewne nasze towary kupować zechcą: wiedzieć tylko trzeba, iak wynaydować nowe manufaktur rodzaie, nowe kolory, i tym podobne rzeczy. Nowotność bowiem rzeczy iakiey sprawuie to, że i w cudzych kraiach ludziom rzecz ta się podoba. Mamy oto przykład z nowych kolorow Salskich, które od lat około dwunastu nowo wynaleziono, i wnet potym sukna średniego gatunku w tychże kolorach po cudzych Państwach drogo przedawano. Trzeba zatym, aby Regencya wszelkiemi sposobami pobudzała ludzi do wynaydowania takowych nowotności, i one utrzymywała.

Tey reguły (że się starać trzeba, mieć to wszystko w domu, cokolwiek doma się zrobić może) używać potrzeba także względem fabryk i wszystkich innych towarow, którekolwiek do tych czas za-



wsze z cudzych kraio w sprowadzono. Ponieważ zaś tego wszystkiego dokazać, i ustanowić razem nie można, będą wżwyż opisane tabelli w tey mierze nam ku informacyi służyły, iakie towary nam przed innemi naybardziey są potrzebne, zkąd łączno poznamy, iakie manufaktury lub fabryki naypierwey maia bydź zakładane. O te zaś towary przedewszystkim naypierwsze i naywiększe mieć trzeba staranie, które w Państwie są w naywiększym używaniu, i za które nayznacznieysze summy za granice wychodzą; iakie są w Polfcze bławarne materye, i przednie sukna, po tych idą cienkie płótna, złote i srebne galony. Jeżeli więc Rzeczpospolita w ten sposob wszelkiego starania, dołożyć, i do tego wszelkie potrzebne i skuteczne dyspozycye uczynić zechce, zgoła wątpić nie trzeba, że przez to, z cudzych Państw do Polski przychodzące towary znacznieby się umniejszyły.

Lecz nie dosyć na tym samym; bo ustanowienie pożytecznych handlow wy ciąga też, aby towary lub rzeczy zkraiu wychodzące były także pomnożone, i w liczbie powiększone. To zaś iesli do

skutku



skutku ma być przyprowadzono, potrzeba w Państwie o takie się starać towary własne, których bardziej cudzoziemcy potrzebują, i bez nich obeysć się żadną miarą nie mogą. Naymędrsza opatrność Boska, chcąc ludzi między sobą zwiazać przez życie towarzyskie i przyjacielskie obcowanie, żadnemu krajowi wszystkich razem darow natury nie udzieliła; iakoż żadnego niemal kraju nie ma (lubo drugi tak ubogi i nieplodny się być zdaie) któryby takimi osobliwzemi rzeczami nie był obdarzony, że ich albo cale w innych krajach dostać nie można, albo nie w takim mnóstwie, iak potrzeba. Każdy zatym kray w takie obfituie towary, bez których inne Nacye nie mogą się obeysć, i przeto u nich mogą być przedawane.

Uważając zaś w szczegulności Polskę, i ona także od łaskawey natury takimi rzeczami jest opatrzona, które nie wszędzie, albo przynajmniey nie w takim mnóstwie się znajdują. Tu należy owa przednia kamienna sól, która przy Krakowie w nieprzebranym znajduje się mnóstwie, także żelazo, saletra, miód, wosk etc. nie wspominając zboż rożnych i innych owo-



cow, które tu z wyrabiania ziemi mamy. Okrom tego moglibyśmy wiele własnych mieć towarow przez kopanie gór, gdyby chciano otwierać góry Karpackie, gdzie i przednie, a naybardziej podleyfze kruszce lub metalle się zayduią. Można by też mieć kuperwas, alun, i tym podobne rzeczy w mnóstwie, nie mniej farby ziemne, któreby towary cudzoziemcy radziby od nas brali, ponieważ ich do swoich manufaktur, i farbierni koniecznie potrzebują. Możem zatym być pewni, że dofyć mamy towarow własnych z tegoż kraiu naszego, w które coraz bardziej fundować się możemy, dla pożytecznego prowadzenia handlow z cudzoziemcami; obawiać się też bynajmniej nie trzeba, że odbytu ztąd nie będziemy mieli, byleby się starano mieć wszystkie wspomione towary w należytey doskonałości.

To zaś żeby w skutku samym się pokazało, należy do Regencyi, wszelkich do tego potrzebnych środków używać. A przedewszystkim powinna Rzeczpospolita szukać sposobow, które miby swych poddanych do handlow pobudziła. Wszakże bardzo mało jest tych w Polsce pobu-

dek



dek. Miałoby bowiem stołeczne bardziej życie w przemarnowaniu, aniżeli żeby się miało bawić pożytecznym handlem, inne też miasta leniwo bardzo zysku szukają z tych zabaw, których nieuchronna potrzeba ludzkiego życia wyciąga, a powstać tyle tylko około roli pracują ludzie, wiele przed nimi od wielu lat Antecessorowie ich czynili. Wszystko idzie dawnym trybem, a nikt niema ochoty, probować nowych sposobow, albo nowego zacząć. Lecz Rzeczpospolita, mogąc ze swoich poddanych uczynić, co chce, jeśli tylko potrzebnych i skutecznych środków używa, może mimo tego wszystkiego swych poddanych z tego snu obudzić. Naypierwszy do tego sposob jest, aby Rzeczpospolita osobliwszą oświadczała łaskę tym, którzy pracy swoiey nie żałują w promowaniu pożytecznych handlow, i ażeby obywatele dowodnie poznali, iż takowemi sposobami łatwo przyiść mogą do bogactw i majątności. Nie mniej także do tego będzie służyło, kiedy w Edytkach doskonale ułożonych, obywatelom wyraźnie i dowodnie się pokaże, iż tak całego kraiu dobro, iako i pożytek



każdego z osobna, z handlami nierozzerwanie są związane. Osobliwie zaś potrzeba, przy wychowaniu młodzi to zachować, to jest: trzeba samym dzieciom zaraz wrażyć osobliwą chęć i ochotę do handlow, któraby w nich razem z laty rossa. A gdyby też te tylko dzieci, które się w szpitalach wychowują, nie tylko były aplikowane do manufaktur i rzemiość, ale też nieiaką ochotą do handlow napelnione były; tedyby i one na koniec wnet daley w tym punkcie, zyskiem pobudzone, postąpiły. Krom tego trzeba ieszcze poddanych innemi osobliwzemi sposobami zachęcać do założenia manufaktur i sporządzenia tych towarow, które w tymże kraiu sporządzone być mogą. Trzeba tym, którzy o to się pilnie staraią, nadać osobliwze przywileie, i wolności nad innych; trzeba tych, którzy znaczne iakie dzieła przedsiębiorą, posiłkami i inną pomocą wesprzec; trzeba naznaczyć pewną nagrodę dla tych, którzy pilność naywiększą, i osobliwszą po sobie sposobność pokazują, albo, którzy co osobliwzego wynaydą. Przedewszystkim zaś rzec się powinien Król, lub Rzeczpospolita,



pospolita, ażeby on sam lub ona, gdy iaka, znaczny zysk przynosząca fabryka stania w swej doskonałości, albo znaczne iakie dzieło względem kopania gór się okaże, ażeby, mówię, w ten czas Król lub Rzeczpospolita nie pokazała po sobie sama żądzy iakiey, onego zysku, i posessorow własnych z pożytku swego nie wyzuła. Bo chociażby też dość znaczny był pożytek, któryby znacznie mógł powiększyć dochody Rzeczypospolitey, tedy jednak szkoda, którą przez ten wszystkich odstraszaający przykład, tak powszechne, iako i szcęgulne każdego uszczęśliwienie a zatym prawdziwy interes Rzeczypospolitey poniosłby, nierównie większa byłaby i znaczniejsza.

*Monopolia*, i inne tym podobne *Privilegia* są także handlom bardzo szkodliwe. W Polsce cale są zakazane, co jest iedno z najmędrszych praw: niechęć zatym więcej o ich szkodliwości mówić. Co się tycze kopania gór, i iakim sposobem góry Karpackie otworzoneby być mogły, swoje tu zdanie położę, które swego czasu podobno może być pożyteczne; gdyż pewna rzecz jest, że w tych górach drogie i po-



dleysze kruszce w mnóstwie wielkim ukryte leżą. Rzeczpospolita nigdy kosztu swegołożyć niebędzie na otwieranie gór wspomionych, ile że do tego bardzo wiele potrzeba kosztów, wielkiego przygotowania, i znacznych dyspozycyi. Dwór to by prędzey chciał i mógł uczynić, lecz temu zawżse przeciwna będzie Rzeczpospolita, iako nas doświadczeniez historyi nauczyło. Lecz zostaie ieszcze trzeci sposob, przez który to naylepiey do skutku może być przyprowadzone, to iest: *Przez wielką kupiecką kompanią*, która swoię sumę lub kapitał, do zaczęcia tego dzieła potrzebny, przez przedawanie w pewney liczbie assignacyi kupieckich, równie zebrać mogłaby, iak się zwyczajnie dzieie przy wielkich kupieckich kompaniach na morzu.

Przywiley wspomnioney kompanii musiałby się rozciągnąć na wszystkie przednie i podleysze kruszce, na wszystkie mineralną sól i na wszystkie farby, któreby potym wynaleziono, i wykopano. Ażeby zaś tak obywatele, iako i obcy, prędzey byli pobudzeni, do kupowania assignay lub zapisu w kupieckich od takowey kompanii

panii,  
czapof  
fabryk  
koszte  
bez ob  
takiey  
spodzi  
tego k  
fundar  
przez  
przez  
wzysk  
(zwa  
takow  
do sku  
Kie  
fyc m  
pożyte  
powin  
starać  
kierow  
wania  
czego  
foby:  
były  
ie w d  
no:



panii, trzebaby, żeby Monarcha z Rzeczpospolitą razem, iedną przynaymniey fabrykę do kopania gór służącą, swoim kosztem założył, i onę oddał kompanii bez obowiązku wrócenia kosztu. Od takiej kompanii możnaby naypewniey spodziewać się więkzych dochodów z tego kraiu towarow własnych; (co iest fundamentem otwierania gór) ponieważ przez złączone siły i starania, niemniey przez pilne doglądanie, i rozważanie wszystkich zachodzących okoliczności (zwłaszcza gdy zgodni Dyrektorowie takowey kompanii się obiorą.) wszystko do skutku może być przywiedziono.

Kiedy więc w ten sposób Państwo do-  
fyc ma towarow, dla prowadzenia nimi  
pożytecznych handlow z obceminacyami,  
powinna przezorna Regencya też o to się  
starac, i do tego wszystkie swe dyspozycye  
kierowac, ażeby i cudzoziemcow do kupo-  
wania takowych towarow zachęcac. Do  
czego dwa następujące służyć mogą spo-  
soby: *naprzód* potrzeba, ażeby towary  
były dobre i doskonałe; *powtóre*, ażeby  
ie w dobrej i należytey cenie przedawa-  
no: Bo kupca nic bardziey nie zachęca



do czego, iako pożytek i interes własny, Zaczyn kiedy towary dobre i doskonałe w cenie nieco tylko mniejszey ztąd, aniżeli ztąd inąd dla siebie sprowadzić może, ani pomyśli o tym, ażeby to skupowanie towarow mało co tańszych, przekładał nad dawne, do którego już raz przywikł.

Chcąc zaś, żeby towary w kraju się znajdujące dobre były i doskonałe, iak należy, trzeba, aby Regencya nie tylko publikowała pewne rozkazy, wyrażając, iakie być mają te albo tamte towary, ale też powinna postanowić pewnych rewizorow, którzyby sporządzone towary oglądali, a dobre i doskonałe, gdzieby potrzeba była, i być mogło, pewnym naznaczyćwszy znakiem, odzielili od tych, które wedle przepisu, publikowaney reguły nie są zrobione; a jeżeli (czego się łatwo spodziewać) dla towarow za kraj wychodzących zupełna wolność na dach pozwolicby się miała, tedy same tylko dobre i na ten koniec znaczone towary wolno powinneby być na komorach przepuszczone. Potrzeba także często do przymnożenia własnych w kraju towarow, ażeby pewne nadgrody postanowiono

wiono



wiono za towary według przepifu zrobione, iako w Anglii, i teraz we Szwecyi iest zwyczaj. Kiedy potym Regencya postrzeże, że do doskonałego sporządzania pewnych towarow ieszcze zchodzi na tey albo tamtey umiętności, albo sposobności w robieniu, powinna wszelkiemi sposobami się starać, ażeby dobrze biegłych w tey mierze ludzi sprowadziła; albo też za pieniądze u cudzoziemskiego ktorego rzemieślnika może kazać iednego i drugiego wyuczyć tey sztuki, ktòrey tu nie umięją, gdyż za pieniądze o wszystko się kusić można.

Kiedy powtòre towary w małej cenie przedawane być mają, powinny nie tylko żywności, i inne do nieuchronney ludzkiej potrzeby należące rzeczy, cale nie być drogie (bo ztąd zawiśła wielkość zapłaty dla robotników) ale też same materiały do towarow potrzebne, powinny być tanie. Zaczym rządca ze wszelką przezornością wszystkich zaraz na początku użyć powienien sposobow, ażeby tak powszechna kraiu Ekonomia, iako i cały stan żywienia się w Państwie, w dobrym porządku, w Estymie i wzajemney,  
iedney



iedney rzeczy od drugiey dependencyi, znajdowały się: i ażeby tym sposobem żaden się niedostatek lub szkoda w czym niepokazała, a oraz żeby ieden zarobek zawżę drugi popierał. Naybardziej zaś pilne trzeba mieć oko na kupczących ze zbożem i innemi żywnościami, ażeby częścią przez nazbyt wielkie zarobki, częścią przez skupowanie, i inne zdradliwe środki, nie przyczynili drogości w tychże żywnościach.

Gdy już zatym w dotąd opifany, sposob skuteczne uczynione będą dyspozycye, wedle których dosyć w Państwie własnych towarow mieć będzie można, w ten czas dopiero myślić trzeba o założeniu wielkich iarmarkow i targow. Fundamentem zaś prawdziwym tych to wielkich kwitnących iarmarkow, na które cudzoziemcy przyjeżdżać mają, są takie iedynie w Państwie własnym znajdujące się towary, które narodom sąsiedzkim potrzebne są. Kupcy albowiem obcy widzą się tym sposobem przymuszonymi, dla uczynienia kontraktow, dla wzajemnych kwitow, dla poznawania towarow im potrzebnych, i dla innych interesow sprawowania, co-  
rocznie



rocznie raz albo dwa razy do takowego Państwa przyjeżdżać, a do tego miła im ta jest okazyja, że na iarmarku swoich także towarow pozbyć mogą. Iarmarki Lipskie iedynie na tym się fundują: iakoż rzecz bardzo trudna jest, aby inaczey stałe i sławne były iarmarki. Wielkie albowiem iarmarki, na które same tylko cudziomskie towary na sprzedaż przywożą, nie tylko Państwu są szkodliwe, ale nawet ich wprowadzić nie można. Wielcy i sławni kupcy, którzy z pierwszey ręki towarami handlują, rzadko się na to odważają, aby swe towary do cudzych Państw posyłali na niepewne, czy je przedadzą, czyli nie; kiedy przy tym żadney inney pobudzaiącey przyczyny nie mają; bo wiedzą, że ich towarow sami przez się szukać musiemy. Jeśli zaś sami tylko średni kupcy na iarmarkach się znaydują, którzy już to nie z pierwszey, lecz z drugiej ręki handlują, zaiste mało kupujących się znajdzie; gdyż w każdym Państwie wiele jest mądrych kupcow, którzy towarow tam szukać, i one z tamtąd zapisywać umieją, gdzie im taniey przychodzą.

Kiedy więc w Państwie handle z obcemi  
nacyami,



nacyami, dostatecznie będą ustanowione wedle sposobow opisanych, można mówić ze wszęch miar, że ięgo kommercyadobrze są ugruntowane, i w dobrym stanie się znayduią, ztym wszystkim, takiemu Państwu doskonałych i sławnych handlow ięszce przypisać nie możemy. Doskonałe bowiem i sławne handle nic ięszego nie znaczą, tylko to; że wielki i znaczny handel towarami wszelkiego rodzaju, we wszystkich niemal częściach świata nacya która prowadzi. Do tey zaś doskonałości trudno przyprowadzić handle lądowe, bez wielkich handlow na morzu, i bez znaczney żeglugi; lecz i to można przywieść do skutku w Polsce, bo kray ten ma wiele rzek, na których statki iść mogą. A że Gdańska może ięszce większy handel się prowadzić do cudzych kraioy, aniżeli się dotąd dzieie, lubo handel Gdański iuż teraz dosyć znaczny ięst. Krom tego może ięszce w Polangy nowy Port być założony, ile że tameczny Port bardziey tylko reparacyi potrzebuie. Ale ięszce otym mówić nie trzeba, ponieważ handel w Państwie ięszce nie doskonale ięst ustanowiony.

Gdy



Gdy tedy już środki są podane, przez które w Polsce ustanowić handle, i do doskonałości one przyprowadzić trzeba, należy jeszcze przypominać, że też środki z wielu innemi okolicznościami, i prawami Państwa łaskawie pogodzone być powinny, jeżeli z pomyślnym skutkiem używane być mają. Naypierwey zaś potrzeba, ażeby Państwo, które się o pożyteczne dla pospolitego dobra handle stara, opatrzone było łaskawą Regencyą, któraby tak obywatelom iako i obcym wolności sumienia nie zabraniała. Nie radzi albo udzie tam mięszkać, gdzie ich famych, i sumienie ich okrutnym sposobem uciskaia, i gdzie w swoich sprawiedliwych handlach za drugich upodobaniem i wolą iść muszą. Naymniey zaś handle, takowe uciśnienie cierpieć mogą, iako których istotna własność jest, wolność. Z tey przyczyny Hollendrowie i Anglicy, iako nayhandlownieysze Nacye cierpią wszystkie religie, aby tylko w przepisanych granicach swoich zawsze się trzymały, i nigdy za nie nie wykroczyły. Wiele także pomaga handlom dobre ułożenie i porządek względem ceł i innych podatkow, w których Re-

gencya



gencya zawsze się miarkować powinna wedle potrzeby dobra pospolitego. Towary zaś względem tychże podatkow trojakiego są rodzaju. 1. przychodzące do Państwa. 2. wychodzące za granice. 3. przechodzące tylko. Z których pierwszy rodzaj dzieli się na towary koniecznie potrzebne, bez których się obeysć nie można, i na te, które nie są tak potrzebne. Drugie zaś towary, albo są surowe, to jest same materiały, albo już zrobione: ztąd tedy różnie pięć reguł fundamentalnych, dla dobrego ustanowienia ceł, i podatkow. Reguły te są następujące.

1. *Przychodzące do Państwa towary mniej potrzebne, powinny być bardzo ciężkimi cłami, i podatkami obłożone, i po części całe nie przywożone.*

2. *Przychodzące, koniecznie potrzebne towary, bez których obchodzić się trudno, powinny być miernemi podatkami obciążone,*

3. *Za granice wychodzące towary surowe, lub materiały, nie powinny być całe wywożone, albo przynajmniej wielkie cła za nie płacić trzeba.*

4. *Wychodzące z kraiu gotowe i doskonałe*

te



te towary powinny być wolne od wszelkiego cła i podatku.

5. Za przechodzące towary przez kraj iaki miernieby tylko płacić trzeba.

Nazbytym się tu rozszerzył, gdybym chciał dowodnie na oczy pokazać racye, i fundamenty tych regul; ale i bez tego dosyć są same przez się iasne, zaczym obszernych dowodow nie potrzebuia.

Na ostatek postarać się trzeba o komercyjne Traktaty z inżemi Państw, któreby były naywiększą pomocą do prowadzenia pożytecznych handlow. Przez takowe albowiem traktaty to sprawiają, że towary w tym kraiu znajdujące się, bezpiecznie wniyść mogą w cudze Państwa, i dla kúpuczających obywatelow, wszelkie łatwości w cłach i podatkach przez owe konwencye mogą być wyrobione. Niemniej także pomagają do utrzymania handlow dobre na gościńcach drogi, i mosty; a że handle ustawicznej korespondencyi, i przesyłania towarow wyciągają, łącno poznać, iż dobrze ustanowiona poczta, i regularne przewożenia handlom naybardziej są ku pomocy, do utrzymania ich w swej porze i doskonałości. Co



się tycze poczty do korespondencyi służącej, ieszcze dosyć ona jest regularna w Poliszce; lecz co do fur, lub przewożenia towarow, ieszcze wielkiego potrzeba porządku. Niemasz tu bowiem nie tylko ordynaryjnych i porządných poczty iędzających lub wozowych, ale nawet niemasz publicznych (iakię gdzie indziej zowią) wozow lub uprzywilejowanych bryk, któreby przynajmniej być powinny dla utrzymania handlow z Warszawy do Torunia, Gdańska, Elbląga, Krakowa, i Lwowa. Ustanowienie wszystkich tych porządkow, powinno mieć to za cel, aby nie tylko wszelkie było bezpieczeństwo dla listow, towarow i podróżnych, i oraz, żeby żadne oszukanie wkraść się przez to nie mogło, ale też, żeby tak podróżnym droga, iak przesyłającym listy i towarow transport nie zbyt drogo, ale miernie kosztowały. Należy także do handlow dobra co do swojej istoty moneta kraia, bo na monecie podłej maszą handlujący obywatele u cudzoziemcow nie tylko znaczną ponosić stratę, ale też moneta takowa jest przyczyną wielorakich trudności, nie potrzebnych

kontraktow



kontraktow i interesow. Na ostaték nie małą są pomocą do utrzymywania handlow mądrze ustanowione kupieckie sądy, które w prywatnych kupieckich sprawach tykających się wszelkiego wexlu, i dlogow, prętką i do żadney strony nieprzywiązaną sprawiedliwość uczynić mogą. Co się zaś tycze owych spraw, które do handlow powszechnych i manufaktur należą, te powinny być sądzone od ustanowionego na to kupieckiego *Collegium*, którego ustanowienie koniecznie jest także potrzebne do utrzymania w swej doskonałości handlow.

Kiedy zatym Dwor z Rzeczapośpolitą razem, tych wszystkich dotąd opisaných sposobow, i pomocnych środków z pilną uwagą chwycić się zechce, kiedy one bez uprzykrzenia do skutku przywieść, będzie usiłował, a przytym nakaże, ażeby na dobre używanie tychże środków pilne oko wszędzie miano, tedy mi się widzi, że handle w Polsce (które ku szczęśliwości Państwa, i ku dobru towarzyskiego życia ludzkiego, nader wiele pomagają) mocno będą ugruntowane, i



106 *Wstęp do Ekonomii albo gospodarstwa*  
zawsze w należytej doskonałości będą  
kwitnęły.



## WSTĘP DO GOSPODARSTWA

### ROZDZIAŁ II.

#### O SPOSOBIE WYPRAWOWANIA ROLI

##### § I.

**Z**Yżność ról, na trzech rzeczach, ieśli  
te zachowane będą, zawisła: to ieść,  
ieśli rola będzie dobrze zagnoiona,  
dobrze zorana, i przez czas należyty od-  
pocznie.

Ta rzecz ieść tak iasna z doświadczenia, iż o niey  
żaden Ekonom wątpić nie może. Przyczyny zaś  
tego Fizyczne te są; trzeba rola zagnoić, ażeby cząst-  
ki oleiowate, i solowe, które się w gnoiu znajdują,  
do tuczenia, i wzrostu nasienia dopomagały, bez któ-  
rych urość nie może. Trzeba orać nie tylko aby  
się ziemia stała miękką, i dziurkowaną, i żeby przez  
nią lepiej powietrze, i deszcz mógł przechodzić, i  
zostawiając w niej cząstki saletrowe, żyzną ją uczynić,  
ale też żeby się kłakol wykorzenił, który ży-  
wność nasieniu odbiera, i tak nasienie w ziemi mięk-  
kiej łatwo korzenie puścić, i dobrze rość mogło.  
Trzeciego lub czwartego roku, gdy rola ieść żyzna  
odpocząć powinna, żeby nie wyszły z niego cząstki  
oleiowate, i solowe, które tak wiele do żyżności po-  
magają, i które raczey pod czas odpocznienia, z po-  
wietrza, deszczu, i gnoiu mają się zbierać

##### § II.



§ II.

Ponieważ różne jest zboże, które i przed zimą, i podczas wiosny zasiewają, i ponieważ każde potrzebuie ziemi różnie wyrabianey, Ekonom z doświadczenia wyrozumieć, i wiedzieć powinien, która ziemia do tego lub owego jest sposobnieysza.

O tey rzeczy mogą się dać nauki powszechnie, ale w nich Ekonom szczegulne podług przyrodzenia roli, wnosić powinien. Albowiem to często bywa, że w iedney pół mili przeciągu, różnego bywają role gatunku: z której iedne wyniosłe, drugie są niskie, inne rzekom podległe, których przyrodzenie, położenie, i dobroć Ekonom powinien poznać, z którego poznania zawisło gnoienie, i wyprawowanie i odpócznienie roli.

§ III.

Role w Polsce na trzy dzielą się rodzaje pospolicie, na niektórych zaś miejscach na cztery: ten podział jest wielce pożyteczny, iako się niżej pokaże.

§ IV.

Pierwszego rodzaju rola jest ta, którą przed zimą zasiewają pszenicą, żytem lub nasieniem rzepnym, i która iuż przez rok

odpocze-



odpoczeła, i tego czasu trzykroć zorana i dobrze gnoiona była.

Drugiego rodzaju rola jest, która już raz zboże oddała, i na drugi rok podczas wiosny zasiewa się.

Trzeciego rodzaju rola jest, która odpoczywa, gdzie na trzy rodzaje rola dzieli się. Gdzie się zaś na cztery rodzaje dzieli, trzeciego rodzaju ta rola będzie, która już dwa razy zboże dawała, i trzeci raz na wiosnę zasiewa się; czwartego zaś rodzaju tam rola jest ta, która odpoczywa, i tym czasem orze się, i gnoi się.

Ztąd pokazuje się, iż rola pierwszego rodzaju, za rok może być drugiego rodzaju, i tak dalej, to jest rola która odpoczeła, i trzeciego lub czwartego była rodzaju, staie się potem pierwszego, i co rok ten rol porządek odmienia się.

## § V.

Nasienie pszenicy, żyta i rzepy zimowej na tym polu, które odpoczeło, i dobrze jest zagonione ma być przed zimą zasiewane. Nasienie zaś pszenicy żyta, i rzepy letniej, i inne nasienia, na wiosnę mają być siane.

Tego doświadczenie uczy. Insze albowiem przyrodzenie



Rozdział II. o sposobie wyprawowania roli 109  
rodzenie jest pszenicy zimowej, inrze letniej. Lep-  
pszey też ziemi pszenica, niż żyto potrzebuie, toż  
rozumieć o innych nasieniach. Ztąd iawna rzecz, że  
Ekonom nayspierwiew powinien dobroć, i wszelkie  
okoliczności swych ról poznać, ażeby wiedział jakie  
nasienie rodom pierwszego drugiego i trzeciego ro-  
dzaju jest barziew przyzwoite.

§ VI.

Podział ról na cztery rodzaje, jest nay-  
lepszy.

Gdzie rola jest na cztery rodzaje podzielona, tam  
więcey rodzi się zboża, i stomy, i większa liczba by-  
dła żywiona być może, a ztąd rola lepiej zagnoio-  
na, i wszzech rzeczy obfitość jest większa. Co się  
tak pokazuje, kto ma sto fanów, i dzieli je na cztery  
rodzaje, ten 75. fanów co rok może zasiewać: a 25.  
fanów będą odpoczywały. Kto zaś ma sto fanów, i  
na trzy rodzaje je dzieli, ten corok 66. z dwoma trze-  
ciemi częściami będzie zasiewał, a 33. i z jedną trze-  
cią częścią będą odpoczywały. Ten tedy, który  
sto fanów na cztery rodzaje dzieli, będzie miał corok  
ośm, i z jedną trzecią częścią fanów więcej do zasie-  
wania, niż ten który sto fanów na trzy rodzaje  
je, i w sześciu latach będzie zasiewał więcej pię-  
dziesiąt fanów niż tamten. Iawna tedy rzecz, iż le-  
pszy jest podział na 4 rodzaje roli, niż na trzy. Ten  
zaś na cztery rodzaje podział nie zawsze być może:  
trzy albowiem do tego rzeczy są potrzebne, to jest,  
żeby folwarkowi nie zbywało na pastwiskach, po-  
wtore żeby miał dosyć gnoiu, potrzebie ażeby ziemia  
była dobra, albo przynajmniej mierna.

§ VII.

Różne są nasiona, iako to rzepnik zi-



mowy, pszenica zimowa, żyto zimowe, i też same letnie, także tabaka, ięczmien, owies (erva) marchew, szocewica, bob, kapuśta, rzepa, konopie, iągła, tartuśle, len, tatarka, które różnie wyrobionych ról potrzebują. Gdy zaś prawie we wszystkich folwarkach ziemia nie iest równa, i insza rola iest zbyt mokra, insza zbyt sucha, iedna dobra, druga mierna, przetoż rostopność i bieglność Ekonomu iest potrzebna, ażeby dla każdego nasienia taką ziemię obrał, gdzieby naylepiey rośło.

Tego wszystkiego inaczey nie można umieć, chyba z doświadczenia: lecz ten prędzey poymie, który powfzechne o Ekonomii nauki dobrze zrozumie.

### § VIII.

Oranie w wyprawieniu roli iest rzecz wielka, i zdami się iż szusznaz rzecz iest szkodę lub pożytek, złęgo lub dobrego orania przez nauki pokazać.

### § IX.

Zagony są części roliz dzieśięciu, dwunastu, piętnastu, i dwudzięstu brózd zrobione,

Rozdz.  
bione,  
niższe,  
biey n

Ko-  
wając  
albo s  
Gdy z  
szych  
miejś  
traci  
sienia  
rokie

Sam  
wąskich  
do pod  
zagono  
Procz  
bronow  
zagony  
północ  
wiele  
Ieśli n  
tak wi  
szeroki  
wiele  
dać, z  
skie.  
sca, g  
nieważ



Rozdział II. o sposobie wyprawowania roli na  
bione, we środku wyższe, a z obu stron  
niższe, które ma dzielić jedna brozda głę-  
biej niż inne zapuszczona w ziemię.

§ X.  
Koniec zagonow jest, aby woda zby-  
wająca, gdy deszcz gwałtowny pada,  
albo śnieg na wiosnę topnieje, spływała.  
Gdy zaś toż samo bywa w zagonach szer-  
szych, iako i wąższych, w których wiele  
mieysca ginie bez pożytku, i więcej się  
traci tak czasu w wyrabianiu roli iako na-  
sienia, to idzie, iż lepsze są zagony sze-  
rokie, niż wąskie.

Sam rozum tego uczy: albowiem w zagonach tak  
wąskich, iako ciasnych, taż sama jest głębokość brozd  
do podzielenia zagonow, i taż wysokość grzbietow  
zagonow, więc toż same będzie, i wody spływanie.  
Procz tego w oraniu, i zasiewaniu, a naybarzief w  
bronowaniu wszystko łatwiej, i prędzey się robi, jeśli  
zagony są szerokie, niż kiedy są wąskie: ani wiatry  
północne pod czas mrozu wielkiego bez śniegu, tak  
wiele grzbietow zagonow szerokich zepłuć nie mogą.  
Jeśli nawet zimną nawałność z deszczem będzie, nie  
tak wiele rówkow wodą napełnionych na zagonie  
szerokim, iak wąskim widzimy, przetoż nie tak  
wiele ziarn nasienia ginie bez pożytku. Ztąd wi-  
dać, że szerokie zagony są pożytecznieysze, niż wą-  
skie. W Prusiech, i Litwie iednak są niektóre miey-  
sca, gdzie koniecznie muszą być zagony wąskie, po-  
nieważ się ziemia nie iako spływa.



## § XI.

Jak głęboko orać rolę potrzeba, z dobroci ziemi, i położenia roli miarkować należy, do czego służyć mogą nauki następujące:

1. Gdy rola w kraju suchym horizontalnie leży, i składa się z ziemi dobrej, i gliniastej, lemiesz nie głębiej jak na trzy lub pół czwarta palca, a najwięcej na cztery palce do ziemi wnieść powinien, i to równo przez wszystkie zagony.

2. Jeżeli zaś rola jest pochylą, i w kraju gorzytym leży, w ten czas zagony nie w górę, ale na wznak robić potrzeba, i co większą w wyższej stronie głęboko na trzy palce, w średniej na cztery palce, w dolnej zaś na pięć palców, a to dla tego, żeby ziemia cieńsza, i cząstki szarej oraz starszyte z deszczem nie spłynęły, i z góry na dół mogły być pomknięte.

3. Rola w niskim miejscu leżąca głęboko na sześć palców ma być orana, a żeby ziarno już się rozwijające od deszczu się nie zepsuło, i żeby wilgoć zbyt na do głębokich brzd ściągała się.

4. Każda rola piaszczysta na trzy palce tylko głęboko ma być orana, a żeby ciepło słoneczne wilgoć nasieniu potrzebną nie tak prętko wyfufużyło, i żeby się nasienie lepiej wkorzeniło, i od wilgoci znajdujący się w ziemi niższej niezórany mogło być żywione. Ani wiatry gwałtowne korzeni słomy wyrwać nie będą mogły.

## § XII.

W wyrabianiu roli trzeba kamienie większe



Rozdział II. o sposobie myprawowania roli 119  
więkizę wybrać i z roli wynieść, wszelkie-  
go rodzaju kłkol wykorzenieć i wyrwać  
ieśli się iaki znajduie.

§ XIII.

Rola która odpoczywa nazywa się ugór,  
po skończonym żniwie w sierpniu, które-  
go czasu nie dożęta sroma ma przez zo-  
ranie wzięmę być obrocona, ażeby przez  
zimę zgnia, przez co ma się stać ziemia  
krucha. Jeżeli ziemia przednia i gruba jest,  
oraz do nasienia pszenicy, żyta i rzepnicy  
zimowego sposobna, tedy ją koło S. Jana  
gnoić porzuba, od wiosny zaś, aż do S.  
Jana paść owce i bydło na rolach zielo-  
nych. Potym po świętym Janie, gdy  
gnoy równo po całej ziemi będzie roz-  
ciągniony, drugi raz rolę zorać, aby gnoy  
pod ziemię poszedł. Po dwóch miesią-  
cach trzeci raz rolę zorać, a gnoy, który  
przez ten czas gnił, i ziemię poprawił,  
znowu na wierzch ziemi wynidzie. W  
krótce potym czwarty i ostatni raz rolę  
zorać, aby gnoy przegnił znowu wszedł  
do ziemi, co uczyniwszy zaraz nasienia  
zimowe w świeże oranie wzrucieć, i pilnie  
zabronować. W ten czas rola, która się  
dotąd



114 *Wstęp do Ekonomii albo gospodarstwa*  
dotąd ugorem nazywała, stanie się rolą  
pierwszego rodzaju.

#### § XIV.

Po skończonym w sierpniu żniwie na roli pierwszego rodzaju, tak ią na drugi zasiew trzeba wyrabiać. Orać ią najprzód, aby słoma niedożęta pod ziemię poszła, i tak rola przez czas nieiaki ma leżeć: potym czterma niedzielami przed zasiewami znowu ią zorać: trzeci raz pod czas samego zasiewu orać, i nasienie, ięczęmienia, owśa &c. w świeże brozdy rzucać, i tak rola stanie się drugiego rodzaju. Gdzie role są na cztery rodzaje podzielone, tam na trzeci zaniew rola drugiego rodzaju tymże sposobem ma być wyrabiana: gdzie zaś na trzy tylko rodzaje jest podzielona, tam rola drugiego rodzaju staie się ugorem, i tak się z nią obchodzić iako się mówiło.

#### § XV.

Trzeba uważyc iż nie każda rola jest tak dobra, aby na niey pszenicę lub rzepnicę zimową można było zasiewać: inaczey



czy tedy z nią trzeba postąpić. Nay-  
 przed orać aby słoma niedozęta poszła  
 w ziemię: potym koło Najswiętszey Pan-  
 ny Gromniczney gnoy na nią, wywieść,  
 i na wiosnę tak prętko, iak czas pozwoli-  
 gnoy równo po roli rozciągnąć, i zorać  
 aby gnoy w ziemię wszedł, i w świeże  
 zoranie iarzyne iako to groch, *ervum*, taba-  
 kę, iagle, rzepę, kapustę, zasiać, tktóre gdy  
 dojrzą, i zebrane będą, znowu trzeci raz  
 zorać, a potym na zasiew czwarty raz zo-  
 rać, i tracić ugoru. Pospolicie żyto  
 się zasiewa.

## § XVI.

Ze oracz przy końcu roli nie może do-  
 skonale brozd skończyć, i potrzebuie miey-  
 sca gdzieby się konie, lub woły zwrócić  
 mogły, przetoż żeby ziemia nie zorana  
 nie zostawała, może z obu stron roli bro-  
 zdy w poprzek robić.

## § XVII.

Naybarzniej potrzeba rolę przez fossy  
 i głębsze brozdy od zbytecznego wody  
 z śniegu lub deszczu pochodzącey uwolnić,  
 i żadnych na to kosztów nie żałować: zby-  
 tnia albowiem wilgoć dusi i przytłumia  
 nasienie.



## REGISTR NOWYCH KSIĄG

Ktore się na przedawanie znajdują w Drukarni J. K. Mci Mizlerowskiej.

I. Historiarum Poloniae ab excessu Vladislai IV. ad pacem Olivensem usque libri IX, seu *Annales* regnante Ioanne Casimiro, Poloniarum Sueciaeque Regis ab anno 1648. usque ad annum 1660. auctore Laurentio Ioanne *Rudawski* equite Polono, cath. eccl. Otomucensis canonico, S. Cæs. M. ac Ser. Leopoldi Gvilhelmi Archiducis Austriae consiliario. Ex manuscripto celeberrimæ Zaluscianæ bibliothecæ edidit, notas, ubi opus videbatur, & historiam in compendio ab anno 1660 usque ad annum 1668. adiecit ac præfatus est *Laurentius Mizlerus*. in fol. Varaviae & Lipsiæ, sumptibus Mizlerianis. *pretium 22. tynfow.*

II. Aeta Litteraria regni Poloniae & magni Ducatus Lithuaniae anno 1755. publicata. Trimestre I. H. III. & IV. & anni 1756. trimestre I. & II. in 4. *pretium 8. tynfow.*

III. Traktat o Starostwach, tak w Koronie Polskiej, iako i w W. X. Litewskim przez M. *Stanisława z Łazow Dunczewskiego* w Warszawie 1758. in 4. kosztuie 3. tynfow.

IV. *Simonis Starovolskii* de claris Oratoribus Sarmatiæ libellus, secundum exemplar Florentinum de nunc typis exscriptus. Accedit brevis Starovolskii, eiusque operum notitia, ex illustr. & Reuerendiss. *Iosepbi Andreae* comitis *Zaluscii* nunc Episcopi Kiowiens. nominati, bibliotheca scriptorum Polonorum deprompta cum præfatione Laurent. Mizleri de Kolof. Varfav. ex typogr. Mizleriana. A. 1758. in 8. *pretium 2. Szwarcii.*



*Crocato 275*

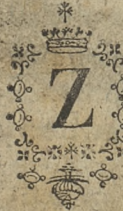


I.

# PLANTA

WOIOWANIA ZPOLAKAMI  
Włożona przez MAURYCEGO GRAF-  
FA DE SAXE wyięta ziego księgi pod  
tytułem: *Les Reveries, ou Memoires*  
*sur l'art de la guerre.*

## PRZEDMOWA.

 **Z**godami się iż każdemu państwu nie  
ma nic pożyteczniejszego, iako wie-  
dzieć zamysły y rady swych nie-  
przyjaciół pierwiecy, niż będą wy-  
konane. MAURYCY Graff de SAXE zo-  
stawił rady barzo wolności Polskiej szko-  
dliwe w swej księdze, która się iuż po całej  
Europie rozeszła. W Polsce jednak, gdzie  
naybarzicy o niej wiedzieć potrzeba, wie-  
lu jest, ktorzy iey nie znają. Mniemam  
I tedy



tedy iż uczynię przysługę Polakom, jeśli te rady jego z Francuskiego, na polski ięzyk przełożę. Takie są w prawdzie teraz okoliczności, iż te rady do skutku nieprętko przyść będą mogły, dałby Bog gdyby y nigdy nie przyszły, należałoby iednak wczesnie pomyśleć, iako tym proiektem zabiegać należy, ktore wielki ten Rycerz, ale nie barzo Polszcze sprzyjający ułożył. Te tedy są słowa Graffa de Saxe: Polska iest kray otwarty, barze wielki, bezfortec, dosyć ludny, pełny zboża, y bydła, y wwszystkich rzeczy do życia potrzebnych: okryty lasami, przecznięty wielu rzekami do spławu sposobnemi, mający dosć pieniędzy. Powietrze wnim iest zdrowe, choroby tak iako winnych krajach nie panują: rownie w nim cudzoziemcy iako y obywatele są zdrowi, słowem iest to prawdziwy kray woienny.

Sposob błakania się, ktorego się Polacy trzymają, czyni to, iż nieprzyiaciel gdy chce ich scigać nie może częstokroć dac odporu ich niazdom ustawicznym. Nie trzeba tedy za niemi się uganiać, dosyć iest stawieć obozy nad rzekami, one wzmochnić, y nakazać podatki prowincjom



om stojąc w obozie. Cała Rzeczpospolita nie jest w stanie dobycia iednego małego szanca dobrze palisadami ogrodzonego: nie ma nic ona z tych rzeczy, ktore są potrzebne do naymnieyszego obłężenia, iako to artylerii, kul, prochu ołowiu, y innych do tego zgodnych instrumentow. Rząd iey jest taki, iż poki trwać będzie, nie będzie nigdy tych rzeczy miała.

To jest rzecz tak prawdziwa, iż o tym żaden wątpić nie może, kto ją zna dobrze: à daymy to, żeby y miała wszystko to, co do wojny należy, przecieżby tego długo chować u siebie nie umiała.

Ponieważ ten kray jest rowny, y wszystkie iego siły zawisły na iazdzie, wszyscy ktorzy tam wojnę wiedli, mniemali, iż przeciwko im trzeba się w iazdę opatrzyć naybarziej: co ich przymusiło do ustawicznego mieysc odmieniania, do częstego się rozłączania y do posyłania znacznych podiazdow dla zbierania żywności.

Iazda Polska, która jest barzo sprawna wpada na te podiazdy, y chociaż ich nie zbiie, urywa ich iednak po części y ztąd y zowąd, co barzo dokuczca woysku, y



one niższy. Ale żebyśmy sposob tych potyczek iaśniej pokazał, trzeba żebyśmy z nich opisał niektóre, które się na ostatniej z Sasami y z pospolitym ich ruszeniem wojnie przytrafiły.

Roku 1716 część Polaków wsiadła na koń, dla wypędzenia wojsk Saskich. Myśmy byli w różnych Prowincjach podzieleni, gdy zagnęła wszczął się ten pożar. Wojsko koronne, złożone ze 20000 ludzi, napadło zaraz na regiment jazdy Królowey, y opasało go w jednej wiosce.

Ten regiment podał się dobrowolnie y w kilka potym godzin cały był wycięty. Zamtąd udali się Polacy atakować dwa regimenta Dragonii, które o tym przypadku dowiedziawszy się, poszły chcąc się złączyć z innym wojskiem Saskim, a wiedząc z przykładu regimentu Królowey, iż niebezpieczno jest poddawać się, bronili się, zbili doszczętu Polaków, y wzięli im więcej niż 20 par kotłów, y chorągwi. To się przytrafiło między Krakowem, y Sandomirzem, nie daleko od wioski nazwanej *Tornos*. Pan *Klingenberg* miał komendę nad tą Dragonią.

Gdy się to działo, iam iechał z *Iarosslo-*

wia



wia do Litwy, abym tam zgasił ten ogień, który się rozniecał z tamtey strony. Zostawiłem w Iarostawiu podjazd z 80 towarzystwa złożony, aby tam resztę podatkow wypłacono, które woysku należały. Polacy oblegli to miasto, które jest małe, y iednym tylko wałem nikczemnym otoczone: trzy razy do niego szturmowali, y odpędzeni byli. Na końcu dwóch tygodni, officier nazwany *Heckman*, który tam miał komendę, gdy mu na żywności zbywało, umyślił poddać to miasto. Po długich z obu stron umowach, pozwolono mu wszystkie honory wojenne, y ieden wóz, w którym było 40000 talerow, rzecz bardzo powabna dla Polakow.

Wychodzi on z miasta, dając mu wolne przeyscie, lecz dnia drugiego wysyła ją za nim 800 łazdy, która go prętko dopędziła, y atakować zaczęła. Bił się on z niemi przez 6 dni nieprzerywając swey drogi: na koniec złączył się ze mną pod Warszawą z swoim wozem z 40000 talerow, z 68 towarzystwa, z dwoma parami kotłow wziętemi w tey podróży, y niestraciwszy we wszystkich tych potyczkach iak tylko 16 łazdy. Może się to



zdać bayką, a przeciez nic niema pewnieyszego. Moglbym więcey takowych przywieść przykładow, lecz dosyć będzie y tych dla pokazania iakim sposobem biią się Polacy.

Niedziw tedy, że ci ktorzy w Polszcze woinią muszą się rozdzielać y ustawicznie być w drodze będąc częstokroć przymuszeni za niemi scigać, a czasem się zastanowią, ale to wszystko nic nie pomaga, ponieważ oni takiey są lekkości iż czasem przez dzien ieden z znacznym woyskiem ubiegaią mil Francukich 30, czasem y 40, tak dalece iż częstokroć tak niespodzianie przybiegą, iak gdyby z obłokow spadli, czasem y zdradzają y wszystkie sprawy nie są pomyslne.

Trzeba tedy pozwolić im biegać, y trzymać się w dobrym położeniu, zkądby można podatki wybierać w koło przez piechotę. Ponieważ tam wiele jest lasow przetoz prozna jest rzecz ich tam szukać, a choc y znajdzie, nie zarobi tam więcey chyba kulą w bok. W dzien tylko wpadaią do wiossek dla picia, ale tak pręko tę wyprawę konczą, że nawet ich postrzedz niemożna. Polacy wnet się oddalą od tych  
mieysć



mieysć, gdzie stoi piechota, bo się iey  
barzo boią: o iazdę mniey dbaią: w  
wioskach też dlugo nie zabawią boiąc się  
żeby ich nieoskoczono. Rzecz iest nie  
podobna żeby się oni nie dowiedzieli,  
gdzie iaka część iazdy stoi, bo ich w tym  
Xieza y mieszkancy zaraz ostregać biega,  
y z niemi się łączą, tak dalece iż możesz  
się spodziewać, że oni raz wraz poydą  
za tobą, szukaiąc sposobu, by mogli woy-  
sko przeciąć, lub zatrzymać wozy.

Mieysca, ktore osieść potrzeba, są te,  
nayprzod blisko Malborga, gdzie się Wi-  
sła rozłącza. Tym sposobem można być  
Pañem Prussk Polskich, kraiu ludnego, bo-  
gatego i obfitego: z tytu Gdańsk, Elbląg  
Malborg i Krolewiec, zkąd można mieć  
znaczną liczbę Niemcow do rekrutowania  
żołnierzy, oraz wiele rzemieśnikow i kup-  
cow. Krolewiec, i Gdańsk, są dwa porty,  
kędy przyplywaią okręty z całej Europy,  
przez co można mieć officierow i wszel-  
kie ammunicie, ktorych Polska niema:  
i tym sposobem odbiera się iey sposob-  
ność do ich sprowadzenia

Położenie mieysca o ktorym mowię,  
i jest barzo piękne i barzo dobre. Wi-



sta tam czyni wyspę, i jest szeroka.

Fortecy tam wystawioney niemożna by dobywac, chyba ziemią klinem wcho dzącą, ktora jest barzo wąska, y na dwie mile jest długa, Ktoby ją chciał dobywac straciłby niemniej prac, iako ludzi: dwie małe fortece, iedna z prawey druga z lewey strony Wisły, byłyby niedobyte dla Polakow, a to tym barziej, że im potrzebne byłoby przygotowanie trzech mostow ze statkow dla komunikacyi, co nie jest rzecz mała, nie tylko dla Polakow, ale i dla każdego państwa.

Te Fortece byłyby prętko zrobione: Polska jest kray nayspierwszy na świecie do prętkiego fortyfikacyi zrobienia: ziemia jest w niey łatwa, iedliny jest dosyć, ktore są gotowemi palisadami, i nie trzeba tylko ie wyciąc, y wbić w ziemię, ich diametr jest czasem większy nad stopę, dla tego nie łatwo ie scinać, można zrobic koszary barzo prętko, ponieważ z tego drzewa robią się sciany, co czyni budynki dardzo zdrowe, ciepłe zimą, i nie kosztuiące: słowem można robić koszary, magazyny, i podziemne sklepy w krotkim czasie, i beż kosztu, dość tylko mieć siekiery



tkiery, każdy żołnierz będzie sposobny do ego budowania, byleby tylko mieli do pokazania officierow na tym zniających się. Wtym mieyscu zostawiłbym 4000 ludzi, ktorzyby tam bezpiecznie stali. Ztamąd poszedłbym o 10 mil, wziąc drugie mieysce pod Graudenz nad Wisłą. Jest to miasteczko leżące wysoko nad bagniskami, ktore się na pięć mil w około rozciągają. Doyść do niego niemożna, chyba przez groblę, przetoż to mieysce jest dobre, tam zostawiłbym 1000 ludzi.

Potym wdałbym się do kępy nie daleko Torunia, gdzie się Wisła z Bugiem schodzi, tam osadziłbym 5000 ludzi. To położenie jest przedziwne. Bug jest znaczna rzeka, po ktorey statki chodzą z niższey Litwy.

Ztamąd poszedłbym do Iarowitz, gdzie zostawiłbym 1000 ludzi. Potym pomknąłbym się nie daleko Sandomirza, gdzie Soną z Wisłą łączy się, tam 5000 ludzi zostawiłbym, To mieysce jest wygodne, poniewaz Soną idą statki z Rusi Polskiej.

Zostawiłbym 1000 ludzi na kępie ktora jest między Sandomirzem, i Krakowem blisko *Soles*: ztamąd szedłbym do Krako-



wa, gdzie w mieście i w Zamku osadziłbym 5000 ludzi.

Powracając z Sandomirza w lewo zostawiłbym w Zamosciu 1000, w Lwowie 5000 ludzi, cofnąwszy się wtyl w *Brześciu Litewskim* 1000 ludzi: to miejsce jest niedobyte: w Pinsku 5000, w *Zidiszwiłof* 1000, w Dolhinowie nie daleko *Wilii* 1000. W Kownie 5000 ludzi. To miejsce jest przedziwne, i pięknieszego niewidziałem, ma dwie rzeki, które się tam schodzą i wpadają do Courisch Haff. Trzebaby iść i w Poznaniu w wielkiej Polfcze osadzić 6000 ludzi.

Po takim rozporządzeniu musiałaby odemnie Polska przyjąć prawa spokojnie. Wszystkie te woyska nie uczyniłyby więcej nad 48000 piechoty i 3800 łazdy.

Podbicie całej Polskiej byłoby sprawą dwóch Kampanii, i nie kosztowałoby mnie i na ieden szeląg, owszem zebrałbym wielkie summy przez podatki bez uciemżenia kraju, to jest niewyciągałbym więcej, iak marney rzeczy od kominna. Rzecz jest, zrachowana, iż gdyby od każdej beczki piwa Polacy po iednym



nym tynie zapłacili, mogłbym z tey summy chować 350000 ludzi. Można rząd wnosić, iaka jest wielkość i ludność tego kraju.

Ia tego iestem zdania, iż to zawoiowanie Polskiey, mogłoby być bez żadney nawet potyczki. Ponieważ woysko niebyłoby zabawne drogami ustawicznymi, przetoż możnaby wydoskonalać fortifikacie mieysć namienionych, i że iakem mówi iest tam dosyć wszędzie lasu, te fortifikacie mogłyby być najmocniejszye za wszystkie inne iak naydoskonalsze fortece.

Tak się wzmocniwszy (wczym niewidzę żadney trudności) żartowałbym sobie ze wszystkich narodow sprzymierzonych z Polakami i chcących im dać swe posiłki: mogłbym się we wszystko opatrzyć będąc rzek panem, nieprzyjaciel nieodwazyłby się wnieść do szrodka, i w tyle zostawić fortece namienione i inemi ludzmi osadzone: i gdyby to uczynił żałowałby tego: bo z kądby on mógł dostać rzeczy do woyny, i zycia potrzebnych? czy we szrodku kraju? byłby bez wsparcia, i musiałby ustąpić. Cożby więc czynił. Pewnieby obegł mieysca tak wzmocnione i sztuką,  
i od



i od samey natury.

Nie iest to sprawa ani Tatarow, ani Turkow, trzebaby do tego sil, i bogactw caley Francyi, Anglii, i Holandyi. Turcy są naybliżsi sąsiedzi, ale tych ieszcze mniej trzeba się obawiać niż Moskwy.

Mowię tedy iż mi więcej do podbicia Polskiej nie trzeba, iako 48000 ludzi: tam wzmocniwszy się, kto mi zabroni, że bym nie mógł mieć 100000 woyska? czy nie mógłby mi ten sam kraj ich dodać, i wyżywić? czy trudno ich zebrać? ale może mi kto rzec, zeci żołnierze byłiby Polacy, iakoby to człek nie był wart człeka: sposob cwiczenia żołnierskiego czyni żołnierzem. Ci ktorzy mniemią, iż pulki Rzymskie były z samych Rzymian złożone, myślą się, byli w nich ludzie i z innych narodow, ale ponieważ mieli dobry sposob cwiczenia, y woiowania, dla tego wszyscy dobrzy byli, zwłaszcza że wo dzow mieli doskonałych.

Zaciąganie woyska w Polsce może być tak łatwe, iak wybieranie podatkow, dosyć iest wziąć iednego człeka z Parafii lub wioski kaźdey, trzebaby znaczyć na twarzy tych rekrutow, znakiem tey chorągwi, do

ktorey

ktorey  
to poz  
rowani  
na inn  
Można  
mały s  
wa do  
Podcza  
lakami  
szukaia  
uwolni  
i jest ich  
woysk  
co nie  
i zrabo  
oni kup  
pozytk  
iz im f  
go kr  
zdarz  
dzierz  
zostaw  
ią. Mi  
Wz  
żelazn  
two ic  
dostan



ktorey będą wpisani, aby można ich było poznać: co utrzymałoby ich od dezertowania, gdyż ani w swoich wioskach, ani na innych mieyscach niebyliby bezpieczni. Można by im czas naznaczyć iak długo mają służyć, ale trzeba by im wiernie słowa do trzymać.

Podczas wojny nietrzeba wchodzić z Polakami w żadne rozmowy, ponieważ tego szukają aby zwiedli, i siebie od podatku uwolnili. Prawdziwy sekret ich podbicia jest ich nie słuchać, a naybarzieszy nigdy ich woyska nie przyimować, które się ni na co nie zda, chyba tylko do pomieszania, i zrabowania swoich stanowisk. Ofiarują się oni kupami, lecz gdy nie widzą dla siebie pożytku, odstępują, i żal tylko zostawiają im sposob podano do rabowania swego kraju, do czego mają ochotę. I to się zdarza że mając ich przy boku łatwo będziez pobitym, ponieważ wraz uciekają, zostawiają szyki prozne i całe woysko mieszają. Mielisiny az na to tego przykładow.

Względem artylerii trzeba wiele armat żelaznych z kulami szescio funtowemi: łatwo ich, wiele trzeba, i tanio w Szwecyi dostanie, gdzie też i lawety morskie kazać porobić



porobić, to wszystko można do Wisły sprowadzić, a z tamąd, rzekami do innych fortec splewić.

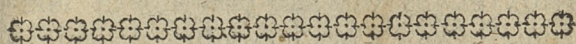
Tak stanowiska rozłożywszy łatwo ich uskromić, ponieważ im można komuniacyi zabronić. Można im pogrozić dobrą konfiskacyą, jeśli nie powrócą do siebie naczas pewny, i wszystkie inne środki których można zażyć, będą skuteczne, ponieważ będąc w ich bliskości łatwo ich trzymać, i garnizony też będą napadać i tak skutek można otrzymać, wtenczas wolno mówić o ugodzie, prawa im przepisać, i kazać wykonać. Oto znak małą liczbą woyska i pieniędzy mogłbym ich zawoiować przez dwie, naydaley trzy kampanie. Może się zdarzyć taka okoliczność, która dopuści wykonanie tey planety.

*Poty sen* (iako tę plantę sam nazywa) *naszego Bohatyrza Saskiego*, jest to i w samey rzeczy *sen* głęboki, który się podobno na świecie nigdy nie wykona. Gdzież albowiem jest ten naród, który z państwa swego wyszedłszy w 50000 woyska, zechce ten projekt do skutku przyprowadzić? czyż podług ułożenia politycznego Europy niesprowadzi ten naród

do



do siebie innych potencji niechęcych Pol-  
 skicy podbicia y z nią sprzymierzonych? mnie  
 się zda, iż ta Planta pozornieysza jest w  
 wynalezieniu, niż łatwieysza do wykonania.



## II

## S P O S O B

*Ktorem w Danii konie zdrowo y w dobrym  
 ciele zachowują.*

Tak jest sposób prosty u Duńczyków  
 zachowywać konie w dobrym ciele,  
 czynić aby się na nich szerść lśniła,  
 od chorób uleczyć tak jest rzecz po-  
 żyteczna, i nasładowania godna, aby  
 publiczne stany obojętnym okiem na-  
 to niepatrzyły. Pospolity jest zwy-  
 czaj, że kotnie prowadzą do konowa-  
 ła, który przez swoją nieumiejętność spra-  
 wuje że one podług iego sposobu zady-  
 chaia, których bez wszelkich nakładów  
 całe podłym sposobem utrzymać można  
 przy życiu.

Wszyscy Dunczykowie, którzy w konie  
 obfitują, wczesnie starają się o pokrzywy,  
 gdy wyrabiają, o te, które najsłabsze są w  
 korzenione



korżenione i zbierają sobie z nich nasienia znaczną kwotę, iedną tedy część z tego nasienia suszą na słoncu na każdy raz, drugą zaś część w piecu, dalekoby zaś lepiey było, gdyby wszystko przy słoncu ususzzone było. Gdy iuż dobrze nasienie ususzzone będzie trzeba go na proch rozetrzyć, a tak tego proszku dobre przygarżnie wsypać i zmieszzać po między owies, ktorym tak zrana iako też na wieczor karmić konie. Ten ieden sposob tuczy konie, i w sytości zachowuję, że i sierć na nich połyskuie się. Ten sposob nie sprawuie żadnego kosztu, i tych rzeczy, to iest pokrzyw, każdy może dostać.

Kiedy koń skaleczony będzie, a do tego wielki ogień czyli zapal wda się, tedy mają Dunczykowie bezpiecny sposob do wyprowadzenia z niego tegoż ognia.

Biorą glinę i moczą ją przynajmniey przez dwanaście godzin wtęgim occie, potym wyiawszy tę glinę z octu przykładają ją do rany, gdzie przeto w krótkim bardzo czasie puchlizna w cale ustępuje. Zaden konował, niechay będzie iak chce w tym biegi, nie może się chlubić, że może

tę



tę y tey podobne choroby, tak łatwo, tak prętko, y tak szczupłym nakładem uleczyć.

Kiedy zaś konie za choruią na gruczolę tedy na uleczenie tego bioro Dunczykowie proszku z dżikich selerow y Podbiału kwiatu, z każdego podwa łoty dodawszy do tego łot kminku, lub proszku z aniżu. To wszystko trzeba w dobrej miarze czyli w dobre pułgarca wina białego namoczyć, tak koniowi przez rog w pyśk lejąc dać zazyć w tym gdy to lekarstwo kon zazyje, trzeba go przez iednę lub dwie godziny powoli noga za nogą oprowadzać, gdzie też czasem po trochu go popędzać, y tam trzeba uważać a żeby tyłem dał znaki przez łajno skutku tego lekarstwa.

Potym go nazad do stajni zaprowadziwszy nie trzeba mu wcześniey, chyba w trzy lub cztery godziny obrok dawać.

Oprocz tego zwykli nie ktorzy iefzcze koniom zadmuchywać w nozdrza kichający proszek który się nazywa *helleborus* inni maczają pioro w bobkowym oleiu y smarują koniom wewnątrz nozdrza, iefzcze inisi rozrzynają lancetem w wzdłuż iako



136 *Sposob, ktorym w Danii konie zachowują*  
idą gruczoły, y wydzierają je, na co kładą sztukę płotna w białku od iasia namoczonego, które przez trzy dni na tey ranie powinno zostawać, i tak kuracye pełnią.

Ponieważ żeśmy już raz o pożytecznych dla koni sposobach mówili, zdało się nam ieszcze iedną sztukę tu przyłączyć, która zarówno swój pożytek w sobie zawiera to jest, a żeby koń przez 24 godzin wciąż bez najmniejszego od poczynku pędem wczwał lecieć mogł. Trzeba wziąć iedną tyżkę pełną siarki żółtey zmiąszawszy ją z puł funtem oliwy, i tak dać koniowi zażyć, to może bez wszelkię szkody nie uścannie wielkim pędem wczwał lecieć, z tym wszystkim iednak niechciałbym nikomu radzić a żeby z iakim przednim koniem tego doświadczał.

Bo lubo natychmiast żadnego wtey mierze nie upatruiemy przykładu, a żeby tenże sposob iaką za sobą szkodę pociągnął, to iednak rzecz pewna że to mocno rozpala bydłę, y nie trzeba tegoż sposobu chyba tylko wprzypadku iakiem ostatnim, i dla takich koni zażywać na ktorych utratą nie tak barzo wiele poległo.

III.



## III.

## O NATURALNYCH PRZYCZYNACH

## ZYCIA I ŚMIERCI.

## § I.

**L**ubo ułożenie ciała naszego jest dziwnie mądre i doskonałe, materia iednak, z ktorey się składa, skazie barzo podlega, nawet ciało wzięte co do samey struktury swoiey i powiązania części iednych z drugiemy, odmianie tak jest poddane, że na koniec psuc się i rozwiązać musi, co się pokazuje z doświadczenia.

## § II.

Chociażby człowiek powietrza iak najczystszego zażywał, czystą krew w sobie, czyste humory miewał, i wszystkie przepisy dla zachowania zdrowia doskonale chował, musi iednak nakoniec umierac. I ztąd wnosimy, że przyczyna śmierci koniecznie sprawująca, nie nayduie się w częściach ciejących, lecz w stałych, co się iawnie pokaze z tego co następuje.

## § III.

Doświadczenie uczy, iż im się barzziej zwierzęta starzeją, tym twardsze i tęższe stają się stałe ich części.



Widziemy to w kuchniach, ponieważ mięso starego wołu dłużej musi być warzone i gotowane, niż młodego. Chrząstki małych dzieci, gdy coraz w lata idą odmieniają się w kości, i kości u starych ludzi są ścisleyse niż u młodych.

## § IV.

Kiedy subtelne naczynia abo kanaliki w ciele ludzkim coraz twardnieją i ściągają się, nie mogą ciekące części w należytej mnogości przez nie płynąć i przecisnąć się, a zatem też nie mogą wszystkie części należycie swym sokiem być żywione, przez co, ciało, do utrzymania tak potrzebnego do Życia humorów poruszenia, coraz barziej niesposobne staie się, aż też na koniec to poruszenie zgoła ustaie; i toż więc iest umierać, kiedy się te delikatne naczynia, kanaliki, uścia, zewszystkim zamkną.

Ieśli pilniey uważym, co się u starych ludzi dzieć zwykło, poznamy z doświadczenia, że to cośmy mówili, żawfze się przytrafia. Albowiem subtelne te naczynia, coraz ciasnieysze stają się, i naydelikatnieysze trąbki do przesyłania krwi służące cale się zamykają, przez co nie tylko naypotrzebnieyszych humorów mniej się oddziela na tuczenie ciała, ale też same te wilgoci tuczające stają się nieczyyste, tak, że stale części dostatecznie wyżywione tym karmem swoim być nie mogą; nad to moc do poruszania z przyrodzonym ciepłem w ciele ustaie, i sama nakoniec starość staie się chorobą.

## § V.



## § V.

Z tego cośmy, teraz mówili, dwie wielkie wynikają prawdy, o których nie tylko Lekarze, ale i wszyscy rozumni ludzie wiedzieć powinni, to jest; do zachowania zdrowia i długiego życia konieczne potrzeba, aby te subtelne i naydelikatniejszye kanaliki zawsze otwarte były, potym, że też same delikatne rurki i naczynia, do oddzielenia humorów tużących i życie utrzymujących tak potrzebne, naturalnie śmierć sprawiają, kiedy przez samą starość ściągają się, i cieśnią.

## § VI.

Na czym tedy właściwie fadowi się życie ludzkie? na tym, aby krew i inne wilgoci, od serca, od żył pulsowych, i od elastycznej mocy żył suchych w swym obrocie nieustannie wspomagane były, przez co pożyteczne humory oddzielane bywają, a ciało do wszelkiego ruchu sposobne i zdrowe zachowuje się tak, że o poruszeniach rzeczy zewnętrznych wyraźne na myśli obrazy rysować sobie i czynić może.

## § VII.

Zycie tedy princypalnie zasadza się na siłę mogącey sobie o poruszeniu w wszystkich rzeczy zewnętrznych koło siebie, niemyl-



ne formować obrazy, ponieważ rzeczy zewnętrzne dotykają się zmysłów naszych i w nich działają, działania zaś te przesyły aż do mózgu przenikają, gdzie w geometryczney proporcji odbijają się, i przez to uczucie sprawiają.

To moje o życiu zdanie nieco odstępnie od niektórych nauk Lekarskich, które przyczyn życia od samychże skutków życia niedość jasnie oddzieliły. Przyczyną życia jest bez wątpienia ustawiczny obrot krwi i innych humorów, zaś życiem samym jest moc albo siła w człowieku nadyająca się do czynienia i formowania sobie obrazów na myśli o wszystkich rzeczach zewnętrznych.

O Drzewie lub ziele twierdzić nie mogą aby żyć miało, chociaż roście, i w sobie ma obrot wilgoci wkroś płynących, bo żadnych sobie obrazów, albo imaginacji o innych rzeczach, iako to, o ogniu, powietrzu, ziemi, &c. czynić niemoże. Człowiek śpiący, żyje w prawdzie co do istności swojej, gdyż wszystkie humory w nim się ruszają, ale nie żyje co do skutku, ponieważ żadnego rozumienia i sądzenia o rzeczach nie czyni, to jest, nie myśli. Abowiem sny dotęgo nie należą, które są tylko błahe i mdłe przypominania nie-dobrowolne myśli już mianych, i to bez porządku. Dla tych przyczyn sen ślusnie się nazywa Obrazem śmierci, iakoż rozumnie mówić można, że sen jest Stanem, między życiem i śmiercią średnim. To, co się dotąd mówiło, prawdzi się też o życiu zwierząt, tylko z tą różnicą, że te obrazy, które sobie czynią, o rzeczach zewnętrznych, są barzociemne, iako te, których nie używają, tylko do zachowania i karmienia swych ciał własnych, i do rozmnożenia swęgo rodzaju: Człowiek zaś, z różnych obrazów



obrazów na myśli sobie czynionych pewne prawdy wnosi, to jest, rozumnie myśli.

## § VIII

Nayprzednieysze Części przez które życie ludzkie i zwierzęce zachowuje się, są: serce i żyły pulsowe.

Poki serce bije, a krew w żyłach pulsowych rusza się, poty trwa życie, przeciwnie, skoro krew w żyłach pulsowych i sercu ruszać się przestanie, śmierć jest pewna. Dla tego, ci ludzie, których ciężkie młodości zdeymują, leżą iak umarli, nie mają już ni pamięci, ni uczucia, zewnętrzne ich członki stają się okrzepłe i tęgą, bo na ten czas serce mało co się rusza, i jeżeli ten ruch potrzebny serca wraz przywrocony nie będzie, tedy zapewne umierają, iako się to nie raz strafiło. Zkąd starzy racją mieli do twierdzenia, że serce między innemi częściami pierwsze jest co żyje, i ostatnie co umiera, lubo z doświadczenia późniejszych Lekarzow wiadomo nam, że dziecie w żywocie macierzyńskim już w ten czas żyje, kiedy jeszcze krew koło serca dziecinnego ruchu żadnego niema. Hippocrates Ociec wszystkich Lekarzow już to dociekł, kiedy wkłędze swoiey o sercu. §. V. mowi: że serce i żyły są zródła ludzkiej natury, i nazywają się strumykami, któremi się ciało ludzkie odwilża. Te, mowi daley, dają człowiekowi życie, a kiedy wyschną, człowiek umiera. Ponieważ tedy serce tak znaczną i przednią jest częścią ludzkiego ciała, warte jest tego, aby nieco szerzej opisane było.

Serce jest mięsisty i bardzo mocny Muszkuł, skórą powleczoney, w poprodku pierśi między częściami płucowemi leżący. Składa się z czterech lochow, dwóch większych i dwóch mniejszych, większe nazywają się komorkami, \* z których komorka prawa delikatnieysza

\* *Ventriculi.*



sza i cięższa jest niż lewa, ona z żyły przesyłającej i z prawego skrzydełka ucha, abo zmiękkiey części u spodu ucha, krew w się przyimuie, i znou daley ią pędzi do żył płucowych, i do samych płuc. Komórka lewa jest nierownie mocniejszy i grubsza, ale też węższa niż prawa, przyimuie krew od żyły krwistej płucowej, i prawego skrzydełka ucha, a wpędza ią z wielkim impetem do więkzey żyły pulsowej. Prawa komórka jest z przodu ku pierśm, lewa z tyłu.

Ze dwóch skrzydełek abo z miękkich części u spodu ucha, prawa jest nierownie więkzsze niż lewa, a obadwa wielką mają z sercem komunikacyą. Krew do nich się zbiega za ściśnieniem serca, a wzaiemnie zarozwodzeniem się serca, one się ściśkają i kurczą.

Kształt serca jest krągłasty, to jest: okrągły, podługowaty, kończasty. Fundamentem iego, jest część szeroka wierzchnia, a kończastość u spodu, wolna wisi. Serce związane jest przez błonę swoię zewsząd onego opasującą z błoną pierś wewnątrz z płucą na dwoie dzielącą, i z przednią częścią błony poprzeczney; aby przy różnych ruchach i obrotach ciała z mieysca swego wyruszone, wywracane, wykręcane być nie mogło, ktore to wyruszanie bez oczywistego niebezpieczeństwa życia stać by się nie mogło.

Długość serca pospolicie jest 6. calow, szerokość 4. a wokoło calow 14. Wierzch i spod serca iako też naczynia iego, tłuściością są oblane, przez co śliskie się stają, i do poruszania sposobniejszy.

Naczynia krwiste serca, *iedne są właściwe iego*, iako to: żyły pulsowe y proste, ktore krew do żywności serca prowadzą y odwodzą, przez samo serce przechodzą, i od sławnego Ruysch barzo dobrze są opisane; drugie *pospolite*, iako to: dwie wielkie krwiste żyły, płucowa i przesyłająca, także dwie na więkzsze żyły pulsowe, to jest: żyła wielka pulsowa, i żyła pulsowa płucowa,

Zyły



Zyły fuche, które nie są zbyt duże, pochodzą od wlokokrążney i między zebrami leżącej pary.

Błonka poprzeczna serca między dwoma komorkami jest mocna, ale nie dziurkowata.

Związki mięsiste z znajdującymi się tamże dołkami w obokomorkach i częściach spodnich ucha, są bardzo liczne, y tak wiele też jest mięszków. Zbiegania się tych żyłek kleiowatych pochodzą w sercu osobliwe błonki, które się zatyczkami zowią, i przy wejściu do spodnich części ucha leżą. Takowe mięsiste związki ciągną się też z ukosa od iedney strony komorki serdeczney do drugiej, które częścią sercu do ściągania się pomagają, częścią, gdy się rozciągają, przeszkadzają, aby się nie zbyt mocno rozwodziło.

Zatyczki serdeczne są trojaki: nayprzód *trojgraniaste*, których są trzy przy wejściu żyły krew rozsyłającej do prawey komorki serca, *powiore* są dwie zatyczki zwane *mitrales* przy wejściu żyły krwistej płucowej do lewey komorki serca, które powrotowi krwi z serca, gdy się ono ściągają, do żył krwistych przeszkadzają. *nakoniec* są trzy, puł Xiężycy postać na sobie mające, tak przy początku wielkiej żyły pulflowey, iako też żyły płucowej, które krwi z żył pulflowych do serca powracać nie dopuszczają.

Ruch serca bardzo jest dziwny, ponieważ on dzień i noc bez przestanku i zmordowania się czasem przez sto lat i więcej trwa, a w iedney godzinie 3600. razy bię, za każdym zaś biciem pulsu wycieka u niego iedna krwi z serca do wielkiej żyły pulflowey. Człowiek ma w sobie około 22. do 28. funtów krwi, tak cała krew człowieka w iedney godzinie dzieścić razy całe ciało obiega, ponieważ przez ten czas 22. funtów krwi przez serce przechodzi. serce tedy, jest to, owo prawdziwe *perpetuum mobile*, którego Matematycy znaleźć chcą, a Boska mądrość je odkrywa.

## § IX.



## § IX.

Prawdziwa przyczyna ustawicznego obrotu krwi, jest: dziejące się na przemianę ściskanie, i rozwodzenie się serca i żył pulsowych.

Gdyby się serce tylko ścisnęło, a rozwodzić się znowu nie mogło, tedy by krew z serca wyciśniona być ielszcze mogła, ale nie mogłoby serce znowu tęż krew do siebie przyimować. Nad to, serce samo nie miało by tyle siły i mocy, do utrzymania całego ciężaru krwi, i rozsyłania do najmniejszych żyłek, gdyby też wielka żyła pulsowa, takż mocą ściskania się i rozwodzenia się, obdarzona nie była. Dla tego; ułożenie serca i żył pulsowych tak mądrze od stwórcy jest rozporządzone, że ściskanie się serca sprawuje rozwodzenie się żyły pulsowej, i w ten czas właśnie puls bije, wzajemnie rozwodzenie się żyły pulsowej, czyni ściskanie się serca, tak dalece, iż ztąd nieustające poruszanie się aho obrotu krwi pochodzi. Ci przeto, którzy w machinie iakiey nieustającej obrotu czynić chcą powinni prawidło i przepis niyb iaki do tego brać od serca, że przyczyna skutek swoy sprawuje, skutek zaś tenże wzajemnie pierwfzey przyczynie swoiey do dalszego działania pomaga.

## § X.

Ponieważ na przemianę następujące ściskanie się i rozwodzenie się serca, iako też żyły pulsowej, prawdziwą jest przyczyną obrotu krwi a zatym i życia, tedy ztąd idzie, że skoro iakikolwiek ruch ustanie, wraz i obrotu krwi tamuje się, i życie w wielkim zostaje niebezpieczeństwie.

Kiedy



Kiedy pod czas wielkiego upału prawe skrzydełko ucha przez przybycie krwi zbytecznie się nadyma i rozwodzi, ściskanie się serca staie się bardzo słabe, abo wcale ustaie, i zaraz mdłości nastąpić muszą. Przeciwnie kiedy zbyt natężonemi myślami zagna umysł się wzruszy, lub kiedy człowiek truciznę spożyje, w ten czas żyły i samo serce tak mocno ściśnione bywają, że rozwodzenie się onych, mocą ktorego krew w te części wcieka, zgoła ustaie, a zatym kręwą stojącą ścina się, i człek umiera.

## § XI.

Także gdy serce i żyły pulsowe w ruchu swym ustają, zczasu iednak nieia kieś poruszenie znowu im przywroczone i w nich sprawowane będzie, tedy zwierzęta, ktore już śmierci bliskie były, nagle do życia znowu przyprowadzone bywają.

Ta prawda naylepiej się doświadczeniem utwierdza, kiedy naprzykład ptaka żywego i zdrowego pod powietrzną pompą podłożą, i z niey powietrze wypompować zacząją, widzimy oczewiście, iako ptak ten, tym barziej słabieie coraz, im więcej powietrza wypompują, aż na koniec, gdy się barzo powietrze zrzadzi, upada, i zdechłby zapewne, gdyby go tak zostawiono. Skoro zaś, nie razem, ale powoli powietrze znowu wpuszczone będzie, przychodzi ptak do siebie, i do fil swoich. Przyczyna, czemu się tak dzieie, iest ta: kiedy się powietrze, ktore iest pod pompą, i ktorym ptak oddycha, wypompuie, pomnaża się moc elastyczną we krwi zwierzęcey tą miarą, iaką powietrze w pompie około zwierza ubywa; im rzadze tedy staie się powietrze, tym barziej naczynia koło serca, i samo serce rozwodzi się i rozpiera, tak dalece, że serce mało co, aby już cale się nie ścisła i ściąga, przez



co obrot krwi ustaie, i śmierć gotowa jest. Za wpu-  
 szczaniem zaś powietrza, umniejszyła się moc elasty-  
 czna we krwi zwierzęcej, która tak mocno serce by-  
 ła wydeła, serce samo poczyną się znowu ścisnąć, obrot  
 krwi przywraca się, i zwierze znowu do życia przy-  
 chodzi. Ztąd wnosić możemy, że i nayzdrowsze  
 zwierze samym powietrzem albo zbyt rzadkim, albo  
 zbyt gorącym, zaduszone być może. I ci, niech się  
 nauczą, iak ciężko chorym szkodzić mogą, którzy  
 wielkim gorącem w zbyt napalonych pokojach onych,  
 męczą. Ztąd też poznać możemy, iak to być mogło  
 iż ludzie w wodach zalani i z nich bez życia potym  
 wyciągnieni, znowu do życia przyprowadzeni byli  
 przez wpuśczenie ich do ciepłej wody, i przez mo-  
 cne żył natarcie; krew albowiem przez takowe na-  
 tarcie znowu ciekącą i płynącą się stała, ciepłość zaś  
 wody, rozwodzenie się żył sprawiła, tak, że krew  
 znowu się porusza, i człowiek żyć zaczął. Zkąd ła-  
 cno dochodźim, że w stęchnienie albo psucie się do-  
 krwi ieszcz nie wkradło.

Iako powietrze zbyt rzadkie albo zbyt gorące, gwał-  
 townie rozwodzenie się serca sprawuie, iż się więcej ści-  
 snąć i ściągać nie może, tak też zbyt zimno  
 czyni gwałtowne ścisnienie się serca, iż się więcej roz-  
 wodzić i rozchodzić albo nadymać nie może, przez co  
 także obrot krwi tamuie się, i śmierć następuje.  
 Zmarzłemu człowiekowi, u którego serce już cale się  
 nie rusza, inaczej pomoc nie można (jeżeli ieszcz do  
 życia przywrocony być może) iako przez mocne na-  
 tarcie ciepłymi chustami plec i pierś; albo też, kiedy  
 człek zdrowy marznącemu nozdrza zatyka, i przez  
 jego usta oddech swoy mocno weń wpuścza aż do  
 psuicy.

Ze rozwodzenie się serca, takowe skutki czynić  
 może, pokazuie nam dziwne doświadczenie tych, co  
 ciało rozbierają. Ci otwierają pierś, naprzykład kto-  
 remu psu zdrowemu, i uważają, iak w nim serce ru-  
 szać się przestanie, a żatym pies prawdziwie zdechnie.

Potym



Potym wnet w sadzą mu, lub w wielką suchą żyłę (a) lub w żyłę krwistą karku, subtelną rurkę, przez którą powietrze mocnym dęciem wpuszczają; serce poczyna się ruszać, w krotce i sam pies obracać się, i dawać pewne, lub słabego życia, znaki. Ze zaś piers otwarta i rozerznięta jest, nie może to sztucznie przywroczone życie trwać długo, i rzadko przez godzin tylko dwie.

Ztąd też poznaemy, iako się dzieje, że ludzie w mdłościach, zostających przez tarcie stóp i plec, iako też przez pokropienie zimną wodą, znowu ocucić można. Przeto bowiem żyły się poruszają, i obrot krwi przywraca się. I te środki skuteczniejszy są, niż powonienia i zapachy mocnych wodek, które w mdlejących ludziach mało co sprawić mogą, gdyż w ten czas bardzo słaby i mały oddech mają.

## § XII.

Iako życie od ordynaryjnego obrotu krwi zawisło, który ciepło, ruczenie, siłę, i żywość zmysłów utrzymuje, tak też zupełne ustanie ruchu w sercu i w żyłach pulsowych sprawia śmierć, po której, ciała pospolicie gnić, i kazić się muszą.

Naturalnie mówiąc, każde ciało, skoro w nim wilgoci i humory płynąc ustają, ma się do zgniłości, bo iakośmy wyżej mówili, z części bardzo skazitelnych złożone jest. Mogą iednak przyrodzone przyczyny temu przeszkodzić i przez długi czas od tej zgniłości go zachować, naprzykład, kiedy ciało leży na takim miejscu, gdzie ie para roztworzoney siarki przeymować może, i tam daley.

## § XIII.

Wszystko tedy, cokolwiek poruszenie  
serca

(a) *Ductus thoracicus.*



serca prętko tamować może, to też śmierć nagłą sprawić może.

Doświadczeniem tego są rany sercu zadane, w którym za upłynieniem wiele krwi, zaraz obrot ustaie. Także, kiedy polypa, w sercu, lud w wielkiej żyłce pulsowej się znajdzie, i oderwie się, zatyka żyłę, tak iż krew już wtedy przeciekać i do serca przepłynąć nie może, przez co, rozwodzenie się serca ustaie i śmierć nagła bywa. Toż samo się dzieie w chorobach Apoplexyi.

#### § XIV.

Ieżeli tedy Lekarz człowieka w zdrowiu utrzymywać chce, powinien o tym największe mieć staranie, aby obrot wolny krwi po wszystkich częściach ciała zachowany był, i zatamowaniu jego koniecznie zabiegł. W tych także, którzy do zdrowia przychodzą, ma temu obrotowi, dać pomoc, i o utrzymanie onego się starać.

Ponieważ Lekarzowi wiele na tym zawisło, wiedzieć, w iakiej perze obrot krwi się znajduje; dziwować się bynajmniej nie trzeba, iż tak często doświadczają co za puls w żyłach biie.

#### § XV.

Wszystkie środki tedy, ktore do utrzymania obrotu krwi i innych wilgoci służą, też same służą do zachowania długiego życia. Przeciwnie, wszystko to, co wkołocieczny obrot krwi tamuie, i zatkanie

nie z  
i smi

Nie  
frzodk  
utrzym  
mocne  
pomier  
pulsze  
i poru  
cia cho  
fe, nap  
dzenie

Z  
wyni  
od n  
podfu  
go T  
tki sw

Kto  
może d  
o życi  
tylko p  
a o tym  
nie i ni  
też pro  
demu g  
a nie z  
natural  
mowili,



nie żylek czyni, to też choroby sprawia, i śmierć przyspiesza.

Nie jest tu miejsce do wyliczenia wszystkich tych środków, ale nade wszystko wiedzieć mamy, że do utrzymania wolnego biegu krwi, te naybarziej są pomocne, które służą do ewaporowania humorów, do pomiernego zmocnienia żołądka, w krwistych ludziach pułczenie krwi, a we wszystkich, potrzebna wegetacya i poruszenie. Szkodliwe zaś środki, które do zawzięcia chorób i skrocenia życia służą, są: mocne purgacje, napoje i iadła sen długi sprawujące, ustawiczne siedzenie i nieporuszenie się z miejsca, i tam daley.

§ XVI.

Z tego, cośmy do tych czas mówili, ta wynika prawda, że tak życie iako i śmierć od naturalnych przyczyn zawisła, które podług praw i przepisów od naymędrszego Tworcy sobie danych, działają, i skutki swe czynią.

Ktokolwiek to dobrze raz poymie wydziwić się nie może dziwnym naukom starych, i tłumaczeniom onych o życiu i śmierci zostawionym, którzy nie inaczej, tylko przez dużą wszystkie te skutki dowodzić chcieli, a o tym żadney wiadomości nie mieli, coby za rozłożenie i niby wybudowanie ludzkiego ciała było. Owo też prostych ludzi mniemanie, iakoby koniecznie każdemu godzina śmierci niepochybnie naznaczona była, a nie zawsze za wiadomością i zrządzeniem Boga od naturalnych przyczyn zawisła, samo się przez to, cośmy mówili, obala i psuie.

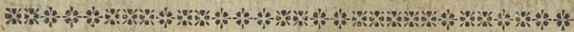


IV.  
OSPOSOBIE  
*Aby wilgoci świeżo tynkowanych  
ścian nie szkodziły.*

**W**iadome są każdemu zle skutki i za-  
razy, które czynią świeżo tynkowa-  
ne mury, nim dobrze wyschną. Ztey ra-  
cyi wzbraniaią się ludzie do nowych do-  
mow się wprowadzać, i słusznie. Doświad-  
czenie bowiem uczy, że z tynkow zara-  
źliwe wilgoci wychodzą, które częstokroc  
chorob, i samego życia utraty przyczyną  
są w tych, którzy mniej ostrożni na takie  
się niebezpieczeństwo narazią. Widzie-  
my na tych, którzy się tynkowaniem  
murow bawią, iako wybladli i mi-  
zernie wyglądają, i iako rzadko do zna-  
czney starości abo lat szędziwych przy-  
chodzą. Jednakże nieta tylko iedna iest  
szkoda, którą nowe mury sprawiają. Ich  
wilgoci psują to wszystko, co im iest przy-  
legło, tak nowe obicie wytrzymać tey  
wilgotności nie może, i w przeciągu ro-  
ku iednego na sztuki się spadać musi.  
Księgi też psują się, gdy wszafach bez za-  
słony od wilgotnych murow blisko sta-  
wione



wione będą. Doświadczony sposób zabezpieczenia tym wilgociom jest ten: Wziąć orzechowy lub lniany olej, warzyć go i gotować półty, poki się z niego ciężki pokost nie zrobi, tym nawodzić ściany świeże, co podwakroć ieszcze czyniono być ma, iak po pierwszym nawodzeniu ściany wyschną. Można zatym kazać oleyną farbą zamiast obiciow ściany malować lub obicia przybiić, ktore się psować nie będą. Będzie też zdrowe w takich Izbach mieszkanie, abowiem ciężki ten pokost tak dobrze naymnieysze dziurki abo luchciki w murach zatyka, że szkodliwe wilgoci przezeń wcisnąć się żadną miarą niemogą ale w murach zostać się muszą. Ten sposób zdać się komu podly może, lecz wielki w sobie ma pożytek, gdyż przezeń, i drogie obicia, a ieszcze droższe zdrowie ludzkie zachowane być może.



V.

UWAGI KRYTYCZNE

*Nad przepowiadaniem odmiany powietrza y obserwacyami metereologicznemi.*

**C**Hwalebny był wszytkich prawie wieków zwyczaj lekce ważyć nauki, y  
L kunszry,



kunfzty, ktore nie za wieraią tylko kwestye  
 plonne, lub też takie, ktore acz pozor rze-  
 telnych pożytkow pokazuią, iednakże na  
 famych tylko proźnych, nie pewnego ani  
 wyraźnego w sobie nie maiących gruntuia  
 się wniefieniach, albo domysłach. Rzadko  
 uważni ludzie takie, acz częstokroć dowci-  
 pne omamienia zacel cwiczeniom swoim  
 zakładaią, ani czas umocnic onych może  
 i rozszerzyć, gdyż chęć znami się rodząca,  
 i z laty wzgimagaiąca się dąży dopoznania  
 prawdy, brzydzi się falf em i nie nasycia się  
 podobnemi tylko dorzetelności, anie w ca-  
 le rzetelnemi domysłami. Mniej porzą-  
 dna iednak ludzkiego dowcipu ciekawość,  
 i naganne óprzyślých trefunkach szpera-  
 nie zwłafzcza zysku podnęta albo proźney  
 chwały po wabem wzniecone wymuią się  
 z trybu poważnym umysłom zwyczajne-  
 go. Chciwość nie umiarkowana nabycia  
 tytułu Mędrca, a tym samym uświata po-  
 wagi, a częstokroć z bogacenia się, tak była  
 dowcipna, że nie tylko wynalazła śródki  
 do pokrycia włafnego intereffu ogłofzo-  
 nemi zawodnie dla dobra pospolitego po-  
 żytkami; lecz potrafiła utrzymać wpowa-  
 dze



dze swoje racye, ieżeli wymyſły podług upodobania zaprawidło założone, racyami nazwać ſię mogą? Zał ſię Boże czasu ſtraty! Który na pożytecznieyſze wynalazki narodowi ludzkiemu; y do wcipow, ktore naodkrycie prawdy wnaukach, tego imienia godnych mogłyby być obrocone. Lecz darmo mówi Wielki Kanclerz Bakon de augm: ſcien: *Taka ieſt ptochość niektorych ludzi, że dowcipem niemogąc ogarnąć tego uſzytkiego co nauki mają prawdziwego, i gruntownego uſzywają go zle, wyſilają na kwestyach prożnych i niegodnych przyłożenia ſię.* Zkwestyi tego gatunku ieſt odmian powietrza przepowiadanie, ktore astrologowie ſwemi kalendarzami dla zysku namnożonemi ogłaſzają i ſwoie prognoſtyki za prawdziwe mieć każą. Mądry prawdziwie ludzie obſerwacyami metereologicznymi oney chcą doieść; Lecz pierwſi to ieſt Kalendarznicy ſwiat ludzą, i oſzukują, drudzy zaś chwalebne uſłowania ſwego krefu doyſć nie mogą.

Część owa wrzkomo Astrologii, ktora powietrza odmiany, iako to pogodę, deſzcze, ſniegi, grzmoty, pioruny, nawalnice, dalekim od nich czasem żgadywa i



przepowiada nie jest wprawdzie tak niegodziwa, i bezrozumna, iak druga, co los życia ludzkiego nie Bozkiey opatrności, lecz gwiazd aspektowi poddaie, rozum, i wolą pod władzą skutko w gwiazd zniewała, przecież w przepowiadaniach, acz Kalendarżnicy obostronnych nacyjczęściej używają terminow wroząc pogody wątpliwe, stronami defzcze, skłonności do pogody, wiatrow, defzczow &c. aby omyłki swe iak mogąc najlepiej pokryli, w przepowiadaniach mówię jest zawodna, w fundamentach nikiemna, w intencyi obłudna, i próżność zacel zamierzająca; iednakże w taką powagę u wżtykich Ekonomow i gospodarzow weszła; że ci niegodnemiby się sądzili swego stanu, to jest być gospodarzami, i Ekonomami, gdyby na każdy rok wiak nawięcey Kalendarżow nieopatrzyli się, i z przepisu onych czasu prac swoich niemiarkowali. Ten sam pożytek, który Autorow czasow odmianę przepowiadających do nie iakiey kolwiek pracy, przynamniety, którą pisanie zabiera, pociągá, Ekonomow wkoszt w prowadza z tą iednak różnością że tamci swoje prognoftyki przedając zrzetelnego cie-  
szą się



szą się zysku, ci kupując pieniądze tracą, i w nadzieiach zamierzonych oszukują się, bo żadney gospodarskim zabawom pomocy niedają. Szczyrze wyznaję że nic pożyteczniejszego onym nadarzyć się nie mogłoby, iako gdyby znacznieysze przynamniej powietrza odmiany mieli przeyrzane, i według onych bieg swych zabaw kierowali. Ta wiadomość odkryłaby im porę własną zasiania gruntow, do siana zebrania, do zniwa, drzew sadzenia, i wżytkich gospodarskich prac pomyślnie zaczęcia, i dokończenia. Z tych względow nie tylko mądrzy gospodarze, ale też uczeni ludzie przyśluzyc się powszechnemu dobru usiłujący, dowcip długim wnaukach cwiczeniem wspomóżony na to obracali, aby pewne i iednostayne przyczyny odmiany czasow na atmosferze, to jest tym powietrzu, ktore okrąg ziemny otacza, i jest wżytkich odmian miejscem, odkryli. Ich usiłowania tak były natężone, że naganie dla zbyteczności podlegały, i według wszelkiego pozorow zawsze będą próżne i daremne, należy iednak, aby pożytek zamierzonego celu przebraną w usiłowaniu usprawiedliwił miarę, a nu-



dnosc przedsięwzięcia wymowila nieskuteczność podiętej pracy. Drudzy zakładając, albo raczey zawodnie mniemając, i bez najmnieyszego nietylko dowodu, lecz do prawdy pozoru, nie iaki związek gwiazd z Elementami, nas otaczającymi, i pod zmysly podpadającymi, rozumieli, że dla upewnienia, co za odmiany powietrza miały panować na ziemi, naypewnieyszy był szrodek uważać na Niebo, i zułożenia onego na dalekie czasy, prognostryki deszczow, grzotow, piorunow i innych widokow napowietrznych czynić. Niebaczni! niebieskim światłom przypisali skutki z powietrza pochodzące, i fame tylko ziemne, i wodnę wapory, faletrzane, solne, siarczyste, mineralne exhalacye za przyczynę nie wątpliwą mające. Dzięki nieskończone zdrowey Filozofii przeszłego, i teraznieyszego wieku, która rugując ze szkół wniesienia próżne, mniemania zawodne, subtelnosci pojęcia rozumnego zacność hańbiące, w takie podała umnieyszenie powagi chymeryczne planet influencye, że onych słućki przepowiadać, a nawet najmnieyszy na nie miec wżgląd wstydzając się mądrzy ludzie, i wstydzic się będą, chybaby



baby przez nieczęśliwą iaką odmianę światła ciemności, rzetelne rzeczy poznanie nie umiejętności, oczewiste doświadczenia-rozumu wybiegom w Rzeczypospolitey uczonych ludzi ustąpić miały. Wcałych Akademii Krolew skiey Paryskiey znaymędrszych na świecie ludzi zebraney dzieiach, ktore już osmdzieśiat kilka wielkich in 4to tomow, napełniły, ani Zgromadzenia także Krolewskiego Londyńskiego transakcyach niemasz iednego wiersza, ktoryby za rzecz podobną przepowiadanie powietrza umacniał, niemasz dla przepowiadających między Mędrkami wnamienionych dwuch uczonych kompaniach na rozne nauk gatunki podzielonemi mieysca. Zaszczyt narodowi swemu, a imieniowi wiekopomną chwałę czyniący Cassini Włoch, Meraldi, de Gamaches, Maupertuis, Bouget, de la Caille, Clairaut, Le Monnier, Condamine &c. Francuzi; Halley, Kawalerowie Newton głębokiey Filozofii wynalazca, i Sloane, Boyle Bevis, Stevenfon, Greenwood, Hogdson, Derham, Gray &c. Angielczycy, Wolf, Leibnitz, &c. Niemcy, Huggens Hollender. Iakob, Ian, Mikołay, Daniel Bernulli, Szwaycarowie, tak dostatecznie F.



lozofią, i Matematykę obiaśnili, że żadney nie maż materyi zwłaszcza do pożytku i używania ludzkiego dążącey, ktoraby od nich doskonale niebyła wyłuszczone i uławtwiona, sama iedna Astrologia we wszystkich swych Kuglarskich częściach nie tylko miejsca między godnemi uwagami, i chwalebney ciekawości materyami nieznalazła, lecz pohańbiona gruntownemi racyami została. Jeżeli wielcy; niewiem czy wielkim być można traktując oprożnych i niepodobnych rzeczach? jeżeli, *mowie*, wielcy ludzie piśmami ją wślawili swemi iako to Kardan, Iunctin, Morin, Rantzau, Schoner &c. niezczęściem to się działo dawniejszych czasow, które nie wiadomości cieniem okryte, prawdziwey mądrości światła poznać niemogąc Chaldayskie obserwacye, Arabskie bayki, Wieszczbiarskie obłudy za wyroki prawdy miały. Dziś świat zgrubości otarty ani Astrologii wieszczbiarskiej w liczbie wyzwolonych nauk, ani Astrologow nietylko dla przyślugi Niebieskich światel wolność ludzką znośzących, lecz czasow odmianę prorokujących wreieście uczonych niepołożył ludzi, a nawet gospodarzom w kalendarzowe wyroki wierzącym przezorności nieprzyna.



przyzna. Anaprzod Wieszczbiarska Astrologia między zadnymi prawdziwemi nie może się mieścić naukami, bo gdyby to znaczne imię przywłaszczyć sprawiedliwie sobie mogła, zapewne częścią byłaby matematyki, ktorey godność na owczas chyba słusznie do stąpi, gdy rozum według rzetelności i szacunku o rzeczach nie będzie mógł sądzić. Nauki albowiem matematyczne na prawdach wprzyrodzeniu postrzeżonych, na dowodach o fałsz niepodeyrzanych, i rozum ludzki zupełnie znie walaiących gruntuia się; co tylko w swoich propozycjach twierdzą, to albo wymiarem niepochybnym, albo wyrachowaniem niezawodnym, albo obserwacyami pilnie uczynionemi, i iednostaynie trafiającemi się dowodzą, i mocno utwierdzają, a naybarziefy uważne obserwacye nie tylko dowodzą nauk rzetelności, lecz onych są początkiem. Wszystkie kunszty z tego wypłynely zródła: Tak woda, ziemia, rzeki, podniesienie się i opadnienie morza &c. pod zmyśly ludzkie podpadaiąc dali pochop rozumowi, w roztrząśnienie początkow, i przyczyn onych wniść; Uwagi mądrych ludzi nieprzeszanne, i od dawnych późniejszym



soma przestane uformowały Kosmologią, albo naukę świata, która według części onego rozdzieliła się na Uranologią albo wiadomość nieba, Aerologią albo znałomość powietrza, Geologią, albo poznanie lądu; Hydrologią albo naukę o wodach; Zboża, kwiaty, zioła nafyciając oko pięknością pobudziły rozum, że zaczął szperać o ich ekonomii, pomnożeniu, wzroście, a z tych obserwacyi wyniknęła Botanika, matka umiejętności sprawować rolę, i zaszczipiać ogrody. Toż samo ma się rozumieć o innych wyzwolonych kunztach z uwagi i mądrego roztrząśnienia początek biorących, a prawdziwemi racyami pomnazających się. Jakie tedy są obserwacye? jakie racye (które mogłyby usprawiedliwić Kalendarzow proroctwa) o czasow odmianie, i onych rzetelność pokazać. Czy między obserwacyami położysz uważenie zachodu, i wschodu słońca, kolor księżycy, wiatrow różność? zwierząt przeczucie? Te i tym podobne znaki następującą blisko powietrza odmianę oznaymują, lecz niez zadney planet koniunkcyi, szczególnie tylko z odmiennegs atmosfery ułożenia wynikają. Uczy no doświada



doświadczenie że słońce pogodę oznaymuie, iezeli wschodzi iafne, czyfte, obłokami nieprzyćmione, iezeli iutrzenka słońca wschod poprzędzaiąca, iest świetna, iezeli przyzachodzie niebo wydaie się czerwone, a przy wschodzie obłoki rospraszaią się. Toż samo słońce deszcz prognostykuie, gdy na wschodzie czerwienieie, albo wielorakiego wydaie się koloru, gdy przy wschodzie grubemi iest otoczone obłokami, albo modrocarnemi, a tak zakryte promienie ku południowi i pułnocy rzuca, gdy wschodząc y zachodząc blednieie, gdy wschodząc nim się pokaże na horizoncie promienie szeroko rzuca, albo zdaie się być więkzse nad zwyczaj, gdy światłością nie iaką przy zachodzie i wschodzie iest otoczone &c. Księżyć o deszczu przestrzega, gdy rog do gory podniesiony czarnemi ma zmażany plamami, gdy pokazuje się być więkzym nad inne czasy, gdy iedną swą częścią wydaie się być świetnym, drugą nie, lub też gdy iedna onego część czerwienieie, druga sinieie, iezeli otacza się cyrkułem czarno bladym, alboliteż czarniawym, deszcz rokuie nieuchronny, tym więkzsy, im więcey takich będzie cyrkułow, tym gwałto-



gwałtowniejszy, im te cyrkule będą czar-  
niejsze; jasno zaś wschodzący nakilkadni  
stateczną pogodę obiecuie, czerwony wia-  
try, i wichry wroży. Obłoki, gdy nad  
wyniosłemi ku pułnocy wieszają się gora-  
mi deszcz rokuia, a jeśli są nakształt wel-  
ny od wschodu rosproszone za trzydni o de-  
szczu upewniają; gdy zaś zgor zdają się  
spuścić, straszną nawalnicę oznajmia,  
ciefzkie, i bielejące gradem grożą, na zie-  
mię opadające, od wschod na zachod dą-  
żące, albo podczas wschodu słońca czer-  
wone, pogody nadzieję czynią, podczas  
wschodu krwią zalane nawieczor deszcz  
rokuia, obłok mały naczystym niebie zbie-  
rający się, od miany powietrza przynosi.  
Zwierząt też akcyę według atmosfery u-  
stanowienia odmieniają się, i uważającym  
służą do czynienia pewnych prognosty-  
kow. Stateczne uwagi, i tym iedynie u-  
mysłem przedsięwzięte doznały, że przed  
deszczem ptacy szukają między swym pie-  
rzem robactwa, zgałęzi, i pola uciekają  
do gniazd, ptastwo wodne iako to gęsie,  
kaczki &c. podnoszą się zwody płasają  
skrzydłami, i krzyczą nad zwyczaj, toż  
ptastwo wodne, zwody zabiera się do zie-  
mi,



mi, a ptastwo powietrzne wiefza się nad wodą, kogut fpiewa przed godziną z wy czayną, a kury wpiasku się trzepoczają, pszczo- ły z ulow fwych niewylatują, albo wylecia- wfy nieoddalają się, mrowki robotę swo- ię rzucają, i w mrownikach fwych albo lochach kryją się, żaby głośno krzeczają, barany wyfoko skaczają i z sobą się biją, pro- fięta grając fnopki zboża albo wiązanki- fiana rozrzucają, woły podnoszą głowę do gory i mordę fobie liżą, wilci, i liśi wy- iają częścicy i przerazliwicy, liściana drze- wie wiatrem nieporufzone ruchają się, la- fy fzumią, wrzekach i fudniach woda przybywa, a po dolinach i błotach umniey- fza się, około fwiacy i lampy nie iakie po- dobieństwo tęczy formuje się, kamienie i marmury pocą się, Ogień nawet fuche drwa zwolna pali, i nie idąc wedlug przy- rodzonego zwyczaju w gorę w ftronę u- chyla się. Wfzytkie te dofwiadczenia i tyfiączne inne, ktore podlug kraio- w różności od mieniają się, częftokroć o no- wym powietrza ułożeniu przeftrzegają nie z innych iednak przyczyn tylko z zna- ko w takowe ułożenia poprzedzających, ktore iako od famego skutku nadlugi czas oddalonemi



oddalonymi być nie mogą, tak za kalendarz za wszystkie inne nayspewniejszy, tylko na kilka dni służyć. Nieżadne planet złączenie się, lub na horyzoncie onych aspekt, lecz obciążona waporami atmosfera w zwierzętach przeczucie następującej niepogody, wżywołach alteracją, w obłokach kolorow odmianę sprawuje. Cząstki to wody waporowaniem delikatnie nazbyt rozdrobione, i wgorę większą nad samo powietrze lekkością podniesione, gdy zimnem się ścisną wzajemnie z sobą się łączą, i lekkość tę która je z pomocą ciepła wgorę pędziła, straciwszy, alboliteż od podobnych sobie waporow pierwiey nad ziemią pływających, i mieysce na atmosferze zabierających, odpare nazad opadają, a opadszy naistotach nieżywych, w których pory wciśnąć się nie mogą, gromadzą się i one pocą iako to na marmurach, i kamieniach widzieć się daie; do porow rzeczy mniej zbitych wchodzą, od zwierząt, ptastwa, insektow z powietrzem przez oddech naciągnione pluce wilgocą, wciafności miedzy cząstki ciała ich wchodząc one rozdymają, a że subtelnymi odrobinami, siarki, saletry, soli, kuperwaśno żelaza



laza i innych metalow są przejęte, i iż tak mam rzec, nadziane, częstokroć kisanie albo fermentacją sprawiają, którą alteracją zwierzęta podług subtelności swych organow w sobie czuiąc, powietrze wodą napelnione poznawiają, a co zatym idzie bliskie defzczę, i niepogody przeczuwają. Co z tych, i tym podobnych obserwacji wdalekim od nich czasie wniesć można, i czy samie te prognostryki przed rokiem, i daley mogą być poznane, niech świat polerowny uwagą, a nie zdania uprzedzeniem rzeczy ważący, sądzi.

Iednakże muszą być wazne racye, a z nich wynikające nie omylne w niesienia, ktoremi Kalendarznicy proroctw swoich rzetelność usprawiedliwiaią, i dowodzą. Przyżnam się, że długo mnie o tym myślącemu, i przyrodzonych związek przyczyn rozważającemu, zadna nie tylko prawdziwa, lecz pozorna nieprzyśła, żadney w nowych Pifarzach gruntownie przedsięwzięte materye traktujących, i wniesione rozumnie prawdy doświadczeniem gruntujących nie znalazłem, a nawet w samych tych, ktorym się podoba co rok powietrzu, i czasom nowe prawa dawać, żadney

nie



nie wyczytałem. Gdy oni pewne w roku dni na nawałnice, grzmoty, pioruny naznaczają, gdy choroby nam wrożą, żyźność, i urodzaie obiecują, pożarami woieniennymi, ogniami straszą, konkurencyą tam iakąś (czy nie wskrzesza ten kształt mowienia dawnych Filozofow zdania światłom niebieskim duszę, i życie przyśadzających?) Planetom oroczne przypisują panowanie, ktore niektórym z nich przyśadziliśmy z własności mniemanych tychże Planet skutki pomyslnie lub nieprzyiaźne narodowi ludzkiemu zamierzają. Owszem im wszelką moc, radę, rozkazy i inne przymioty rozumnemu stworzeniu właściwe przyznawają: Iowisz u nich częstokroć Monarchow intencyi kieruje do utrzymania wojny, Księżyc do ochoty, i wesoley myśli zachęca, Merkuryusz Officialistow nadwornych utratą urzędow nabawia. Tę są naten rok 1759. skutki, których podobno z rozmowy Planet (czemu Planety zniemi rozmawiać nie mają? kiedy sług oskarżają, Panow namawiają, Krolom wojny radzą) Kalendarznicy nauczyli się. Nietrzeba im ciekawie po kabinetach państw szperać, prawa Krolow roztrzą-  
fać,



fać, politycznych interesów ułożenie uważać, dosyć jest na Niebieskie domy bez najmniejszego fundamentu wybudowane, a od Regiomantana wrzкомо poprawione okiem rzucić, aby owoynie, pokoją, traktatach decydowali. Proźne to są racye, y tychednak nam nieprzywodzą, gdy nakazdy dzień, a podczas, naczęści onego powietrza od mianę przepowiadają. Twierdzić zaś bez dowodu rzecz iaką, znaczy albo w twierdzącym wielką powagę, y zwierzchność rozumu, wiele umiejętności mającego, albo tych, przed ktorými się twierdzi niepoiętość, albo też naostatek rzeczy twierdzoney pewność. Acz Astrologowie z Iowiszami, Saturnami, Marsami &c, rozmawiają, od nich przyszłych rzeczy przypadkow się uczą, i acz im niechoździ na zaletach, te iednak rzetelnych nauk wiadomością niewspomożone nieczynią Ich prawdziwemi mędrkami, ktorými gdyby byli, rownie Astrologicznemi prognostykami, iako wśzytkich wiekow uczeni czynili ludzie, brzydziliby się, a za tym powaga ich jest wielce słaba, i za racyą stać nie może. Ci, dla ktorých kalendarze piszą, iezeli niewśzyscy ro przy-

M namniey



namniey niektorzy, bieg przyrodzenia zna-  
 ią, powieściom chociaż drukowanym tym  
 tylko wierzą, które zdrowa chwali kry-  
 tyka, prognoftyki o ułożeniu *atmosfery* za-  
 płonne powieści i wymyslane dla zysku  
 wynalazki trzymają; izaliż nienależałoby  
 zacięte takowych ludzi niedowiarstwa,  
 gruntownemi zawstydzic racyami? Na osta-  
 tek twierdzoney rzeczy to jest odmiany  
 powietrza, i wſzytkich kalendarzowych  
 prorocत्व pewność niewnosi się z takich  
 propozycyi, które samemi sobą rozum  
 konwinkują. Owszem, iakom wyżej na-  
 mienił, wſzytkich wieków uczeni ludzie  
 żadnego w nich do prawdy podobieństwa  
 nieuznali. Origines u Eusebiusza Cefarięń-  
 skiego lib. 6. Pogańskiego bałwochwal-  
 stwa one częścią czyni, Augustin błędem  
 i nie rozumem mianuie. Cyril Alexan-  
 dryjski lib. 4. do Iuliana tak Astrologow  
 wytyka: *Widzisz iakich błędow mają kramy,  
 kłamstwa targowisko, z podziwieniem zawsze  
 uważają gwiazd obroty, i zacoś niewiele gro-  
 szy niebieskie opowiadają wyroki, które Hob-  
 bes, Filozof Angielski, nażywa kunsztem  
 do uchronienia się nędzy wynalezionym,  
 nakładem nieuważnego poſpółstwa. Wli-  
 cznym*



cznym gminie nieprzyjaciół niemaia Astrologowie mocniejszego nad Iana Franciszka Pika, Hrabie Mirandoli, który im dowiódł, że nie tylko żadnemi racyami prognostyków swoich wesprzeć nie mogą, lecz wielkich ludzi, których powagą się zafzczycaia, przywłaszczając sobie nie powinni, gdyż wielu jest poważnych autorów, którzy o księgach Astrologicznych ani myśleli, acz one pod ich imieniem są rozgłoszone. Zostawmy iednak powagę dawnych Autorów, (teraznieysii napodobnych fraszkach czasu nie trawia) Astrologom iako najmocniejszą ich twierdzą, prognostyków swoich nie obronia, ieżeli przed światem na samey tylko powadze nie przestaiącym, z przyrodzenia wynikającymi racyami onych nieusprawiedliwia. Ieżeli się rzucą do influencyi niebieskich? każdy baczny człowiek za rzecz barziesz z porządkiem natury, i z zdrowym rozumem zgadzaiącą się osądzi, za iedyną przyczynę deszczom, gradom, y wszystkim powietrza odmianom, wapory i exhalacye zakładać; niż na influencye Planet. ułożenie atmosfery zwalać. Gdyby Planety według różnych swych aspektów, i influencyi,



ency, do robienia napowietrzu deszczow, śniegow, grzmotow &c. dokładaly się, musiałyby napolowie ziemnego okrągu też same, naiednym, co nadrugim miejscu odmiany sprawować, gdyż przynamnię połowę ziemi aspektem swym widzą, azatym co za racya, że w Egypcie nigdy prawie niepadaią deszcze, gdy wrzyległy Abissy nie tak są obfite, że Nilz naioma wżytkim rzeka onemi wezbrana z brzegow wylewa, i pola Egypfkie żyznemi czyni. Co za racya? że w bogatym Krolestwie Peruańskim rozdzielonym wzdłuż na trzy części, które obywatele: *Lanos*, *Sierras*, i *Andes* nazywają, nierowne odmiany powietrza dzieią się. W *Lanos* nigdy deszcz niepada, ani grzmi, chociaż rosa odwilża pola, w *Andes* ustawiczny przez cały rok, a w *Sierras* średnię części, od Września do kwietnia panuje. Ieżeli influencye niebieskie z aspektow Planet wniesione mogą rozrzedzać powietrze, sprowadzać wiatry, wylewy przynosić, oraz innych nadziemnych być przyczyną meteórow, czemu do ziemnych nie mogą przykładac się skutkow? A ieżeli mogą? czyż nie wykroczyli przeciwko miłości Blizniego Astrologowie,



wie, że strasznego trzęsienia ziemi Portugalskim, i Hiszpańskim miastom na dzień pierwszego Listopada roku 1755. nieprzepowiedzieli, Ponieważ odważają się zgadnąć każdego dnia powietrza pomiarkowanie, czemu nie mogliby przepowiedzieć ziemi wzniesienia? Wszak i jeżeli nad wszystkimi pod księżycem położonemi rzeczami Planety panują, muszą tak nadpowietrzem iako i ogniami w ziemi utajonemi dzielnosc swoję wywierać, więc łatwo im z obrotow niebieskich było poznać wymierzony od przyczyn naturalnych nagubę ludzką zamach, i on przynamnięj poczęści odwrócić. Bo daymy to, że na przykład Lysbonczykowie domow, Kościołow, publicznych gmachow umknąc przed Oznajmionym nieszczęściem niepotrafiliby, iednakże ludzie, ktorych tam nakilkadziesiąt tysięcy zginęło, sprzęty, bogactwa i dokumenta wczesnie z miasta wyprowadziliby. Czyż mogąc z obrotow światel niebieskich wiedzieć następną Miasła tak wspaniałego klęskę, onę milczeniem ukryli? A zkąd w nich taka nie ludzkość? Więc musiała to sprawić niewiadomośc nie z innego zródła płynąca, tylko



że influxy Planet iako są fałszywe, tak do dzieł natury nieprzykładają się, przyczyny zaś naturalne że niebyły przewidziane, skutki od nich pochodzące nie mogły być oznajmione. Przyczyny zaś przyrodzone też same są trzęsienia ziemi, które sprawiają straszne pod czas na powietrzu odmiany. One nad głowami naszymi wodne i ogniste kręcą widoki, a pod nogami wzruszają ziemię, i wybuchające zgor ognie wyrzucają. Woda, iakom wyżej namienił, w waporach podniesiona na atmosferze deszcze, i wszystkie swego gatunku meteorzy z pomocą ognia formuje, a w ziemi zamknięta gwałtownym trzęsieniem świat pufoszy. Wapory albowiem ściśnione do kupy, i w deszcz obrocone chędożą nasze siedliska, i zarwawszy saletrę, którą się ziemia poci, sol, którą istoty żyjące waporują, olej, i wszystkie wymieciny natrafione, ściekają do ziemi przez tyśiączne niewidome otwory. Tam toczą się raz po warsztach soli, drugi raz po Warsztach siarki, tu przechodzą przez minery żelazne, gdzie indziej ciśną się przez gromadę kuperwasu, i ze wszystkich tych materyi najsubtelniejszye cząstki odrywają, i z sobą zabierają.



zabierają. Pomienione materye z natury swoiey do zapalenia się łatwe, i przedziwney dzielności, tam i owdzie rozrzucone schną, według tego, iako woda umnieysza się, i umyka. Naymnieysza iskra wiatrem zaniefiona, albo zapalona, czy to przez fermentacyą nazbyt częstą, cząstek siarczystych y metalowych, czy też podziemnymi ogniami i resztą gorejącey siarki pożar wznieca, i z mieysca na mieysce przenosi. W ten czas odrobiny kamieniste w rudę, albo w proch się obracają, metalowe od gorącości topnieją, powietrze z wodą do podziemnych lochów weszłe rozszerza się, woda waporami rozciągniona z furią przedziera się przez przeyscia, ktore ją ścisną, pędzi gwałtownie Saletrę, i razem obadwa elementa moc swoię złączywszy wzruszają, y w górę wyfadzają ziemię zgmachami na niey stojącemi. Krolewstwa nayobszernieysze dawno w rozwalinach miały swoich zagrzebłyby się, gdyby opatrność dobrze znająca pożytek, i szkodliwość elementow tak strasznych, nie zamierzyła im granic otwierając pewne gory, przez ktore niby oddechowe okna powietrze rwie się ze wszytkimi materyałami



mi we wnętrzościach ziemi zapalonemi. Aż ten postępek natury wrzuciący ziemię nie tenże sam jest zapalącym nad głowami naszymi straszne pożary, i huczne grzmoty? Iedna w obudwuch materya, taż sama przynamniemy poczęści przyczyna. Byłoby to dzieło przyrodzenia szpecić, chciec do wyłożoney materyi przykładać influxy Niebieskie, a naślepy trafunek nie uważnie puścić się, podjąć się przepowiedzieć w oddaloney porze miał upadek, albo szkodę przez wzbudzoną fermentacyą cząstek metalowych i siarczyстых z zapalenia wziemi, a okropne ognie, i pioruny częstokroć na życie ludzkie wymierzone na powietrzu. Iednak iako dniem iednym, czy drugim wprzod może być przepowiedziane ziemi gwałtowne wrzucenie, czego przykład mamy w Anaximandrze Filozofie, uczniu Talefa, który dnia iednego kazawszy Lacedemonczykom wyniść z Sparty uchował onych od strasznych strzęsioney ziemi skutkow, które miało wywrocily, i połowę gory Taygety oderwawszy, oną upadłe iuż gmachy zawaliły; tak nie jest rzecz niepodobna zwłaszcza zpomocą uważnego doświadczenia



czenia opowiadać wkrótkim czasie przed-  
tym następujące powietrza odmiany, iako  
skutki odmienionego na atmosferze ułoże-  
nia i zagefzczonych przed deszczem, a o-  
padłych przed pogodą waporow, niezaś  
wymiarom aspektow, y influencyi Planet,  
ktorych Wieśniacy nieznaiąc, a nawet o  
nich niestyfząc, uczeni zaś ludzie one od-  
rzucaiąc daleko pewnieysze czynią pro-  
gnostyki, niż naybiegleyfi w swym kun-  
stzie Astrologowie.

Pospolicie trzema dniami lecie Barometr  
oznaymuie powietrza odmianę podnosząc  
się wgorę przed pogodą, a spuszcziąc się  
nadoł przed deszczem. Ten instrument  
gospodarzom daleko niż Kalendarze, po-  
trzebnieyszy, akademia Nauk Krolewska  
Paryska uważaiąc być sposobnym do czy-  
nienia domysłow o różności czasow, obo-  
wiązała roku 1749. wszytkich należących do  
zgrupadzenia swego tak w Paryżu we Fran-  
cyi mieszkaiących, iako zagranicą znajdu-  
iących się, aby wszytkie w barometrze mer-  
kuriusza, w termometrze tegoż merkuriu-  
sza, albo spiritusu winnego podniesienia  
się i opadnienia, wiatrow różność i wszyt-  
kie meteory: iako to deszcz, śnieg, grad,  
pioruny,



pioruny, mgły każdego dnia zewsztykmi okolicznościami zapisywali. Mądrego postanowienia nie inny był cel, tylko ten, że ponieważż próżność przepowiadania czasów wniesiona z obrotów Planer, była widocznie dowiedziona, godność mądrych ludzi ponizala, i dla tego zewsztykch Akademii Francuskich była wypędzona, przeto namieysce Kalendarzowych prognostrykow umyslono Filozoficzne wprowadzić obserwacye. Widziala pierwsza miedzy Europeyskimi mądremi zgromadzeniami kompania daremne tych usiłowanie, ktorzy z aspektów gwiazd dochodzą skrytych przyczyn porządek na atmosferze mieszkających, i przeto dogadzając rozumowi ludzkiemu wąskimi granicami ściśnionemu sposob obserwacyi, i porownania lat obserwowanych przeszłych z teraznieyszymi iedynie za pozorny dorzetelności uznala. Mnie mala albowiem że odmiany powietrza, napozor mogą być tylko niepojęte i nieporządne, z istoty zaś swoiey pewnemu podlegają czasowi, po ktorego wyściu znówu się odmieniala tymże samym porządkiem. Rozumieniu takiemu musiala dać

mieysce



mieysce rozładna uwaga, że acz natura czyli raczey moc przedwieczna ukrywa przed wiadomością ludzką śrzodki, ktorych zaciąga do wykonania swoich zamyśłow, iednak iako można dociec ułożenia machiny zaplątaney, i determinować obrotow po sobie idących ciąg, uważając iakim porządkiem się zaczynają, y iakim się kończą, tak dalece, że możnaby zuśtawiczności uwag porownanych wnieść postanowienie pewnego czasu, to iest takiego periodu, od ktorego odnowienia też same powietrza odmiany, i w tymże samym porządku, różności i trwaniu miałyby wprowadzonymi być na naszą atmosferę. Ta uwaga, iako w sobie rozumnie konkludując takie uczyniła wrażenie na umysłach godnych ludzi, że ci postanowili wśzytkie dni reiestrować, obserwacye metereologiczne zapisywać, i swoiey pracy skutek światu wyiawiać dla nadziei, że pozni kiedyżkolwiek potomkowie mając sobie prześlane ubiegłych wiekow obserwacye, mogą doyść drogiego kunsztu zgadywać czasy. Ta nadzieia dość iest dobrze gruntowna i wsparta dowodem użyczonym od machiny w obrotach swych poplątaney,

tenże



tenże sam bieg zaczynający; z złotej liczby, albo obchodu 19. lat słonecznych, po których księżyc znowu swoy bieg zaczyna wracając się do zwyczajnych sobie odmian tychże samych dni, acz nie tychże samych godzin; z obrotu, w zdaniu Kopernika, ziemi po wyjściu roku tąż samą drogą około słońca kręcący się, a naybarziej też same cztery roku pory nie tylko wymiarem biegu swego, lecz skutkami powietrza czyniący. Wszakże jeżeli wielość przyczyn atmosferę mieszaających, a rozumem ludzkim niedościgłych zważona będzie, wnieść można, że acz obserwacye, i rejestra meteorologiczne daleko więcej niż Kalendarze dorzetelności pozorują, w zamierzonych jednak nadzieiach są równie zawodne. Więc niech to nie uraża pilnych odmieniającego się powietrza uważycielow, że pokazawszy nikczemność, i zawod Kalendarzowych prognostyków, niektore przyprowadzę przyczyny przeciwko peryodycznemu czałow na atmosferze następowaniu, i zabieram się dowieść, że z naypilniejszych obserwacyi naszych nic pewnego pozne nie będą mogły wnieść wieki, ani przepowiadać następujących zprzeszłych czałow.

Gdyby



Gdyby mniemanie o obchodzie pe-  
wnych lat, po których znówu swoim po-  
rządkiem też same co do własności po-  
wietrza wracałyby się czasy, zgadzało się z  
prawdą, y pokazało się w skutku, nie uchro-  
nna potrzeba wyciąga, aby powierzchow-  
ność, Wewnętrzność, atmosfera ziemi w  
tymże samym była ułożeniu przyodnowie-  
niu się wymierzonego obserwacyami pe-  
riodu, w którym znajdowała się przy one-  
go pierwszym zaczęciu, i żeby zaczęty o-  
nego ciąg we wszystkim z skończonym cią-  
giem stofował się. Co za trefunek może  
ziemi powierzchowność w równości, we-  
wnętrzną w iednym części i warstwow u-  
łożeniu, atmosferę w iednostajności utrzy-  
mać? Zaden zaiste! Więc wszelkie zabie-  
gi Filozofow w doysciu pewnego czasu, po  
którym też same powracały by powietrza  
odmiany, są próżne, i ich obserwacje bar-  
ziedy pracowite i ciekawe, niż pożyteczne.  
Zupełna roznych własności ziemi har-  
monia, i atmosfery iednostajność niemo-  
że się wskutku pokazać, chyba wnowym  
i dowcipnym, niewiem tylko czy prawdzi-  
wym iednego uczonego Fizika mniema-  
niu, który chcąc usprawiedliwić okoliczno-  
ści



ści potopu, i pozorne uprzątąć trudności, ułożenie świata przed potopem wymyślił wielce różne od dzisiejszego. Jego domysł pismu i zdrowey Fyzyce nie-przeciwny, acz może być fałszywy, nie przeto jednak fałsz zadaie potopowi powszechnemu, ponieważ wyśnowane według upodobania domysły o jakim przypadku, acz mogą być w sobie omylne, nie znoszą pewności przypadku, gdyż Bog może więcey sposobow użyć dowykonania ułożonego dzieła, niż ludzie onych pojąć i wymyślić. Domysłu tego treść iest, Zeacz ziemia przed potopem była iako i teraz iest, złożona z różnych warstwow iednych nad drugimi leżących, gor, dolin, rownin, wielkiego zebrania wody; kształt iednak oney przed potopem różnił się od terazniejszego, i atmosfera wielkie poniosła odmiany, że przed potopna ziemia kryśliła swym biegiem około słońca cyrkul roczny nie nachyla- iąc osi swey na iedną stronę barzicy, niż na drugą; że ziemia naznaczona na mieszkanie Obywatelow długo żyć i wistać się rozmnażać mających musiała mieć swojej ładu, niż morza częścią widomego



ścią, w lochach ziemnych uwięzionego; że taż ziemia nie nachylając swoiey osi na gruncie obiegu, albo koła rocznego zawsze do słońca miała obrocony swoy elewator, szło za tym, że oprócz krajów pod słończnych, gdzie natężone panowały upały, acz można twierdzić że i te zgromadzonemi łagodziły się waporami, wszystkie inne świata części pięknego, i umiarkowanego zażywały powietrza, dni równały się nocami, ciepło zgadzało się z zimnem, wiosna trwała ustawiczna. Bez różności czterech roku części, słońce i księżyc mierzyły bieg roczny znacznemi odmianami. Ziemia lochami niesprota, ani szparami porysowana nie dała wcisnąć się powietrzu, które rozrządzone wymykałoby z hukiem; na atmosferze spokojność zawsze utrzymującej Łagodny Zefir za zbliżeniem się słońca wzbudzony rozpedzał wapory podnaszające się, i one dyfillował wrosę, zawsze powracając nieodmiennie. Wapory albowiem wednie w górę się pięły, w nocy opadały dla utrzymania rowney zawsze rzezwości w żywotności, i napełnienia świeżemi wodami i zrzodeł. Powietrze nigdy gwałtownemi



townemi wichrami niewzruszone, niezna-  
 lo deszczow, nawalnic grzmotow pioru-  
 now, ktore acz pożytki przynoszą wzglę-  
 dem terazniejszego natury porządku, da-  
 wnemu iednak światu wcale były nie-  
 znaiome.

*Reszta tych uwag Krytycznych będzie  
 w następującej części czwartey.*

